104E JAARGANG — NO.: 174

Amigoe

ZATERDAG 8 AUGUSTUS 1987

VANDAAG

NED.ANTILLEN

* Overheid geeft 4.4 miljoen extra voor milieu- campagne p.3
* ABVO vreest massale uittocht p.3

SPORT

* Evans haalt opnieuw een wereldrecord p.8



ARMANDO ENGELBRECHT
...chaos...

ARUBA

* Japan Airlines heeft interesse om op Aruba te vliegen p.1
* Engelbrecht: Nederland kan 20 miljoen begrotings- hulp sturen p.5

INTERNATIONAAL

* VS staan alleen in Golf p.1

Preke

Expo Fiesta ?
Expo Siesta !

Nieuws in vogelvlucht

EDMONTON — Zeker 30 doden en honderden gewonden vormen de tol van tornado's welke huis hielden in Edmonton, Canada. Dit gebeurde in het avondlijke spitsuur. In een caravan- park alleen vielen al 24 doden. Er vielen vuistgrote hagelstenen. Vele verbindingen werden verbroken.

*****

COLOMBO — De Tamil Tijgersgroep gaat binnen een paar dagen accoord met het vredesplan dat door India en Sri Lanka is ondertekend. Er wordt alleen nog onderhandeld over details, aldus India. Eerder was gemeld dat men het plan verwierp, zijnde een kwestie van genocide. De Tamils- strijders wachtten op het woord van hun leider Prabhakaran om de wapens neer te leggen. Hij is nog aan het onderhandelen in India. Een andere Tamil- groep zei dat men de wapens alleen bij een neutrale instelling, niet bij het Sri Lanka- leger, zal inleveren. In Den Haag werd door Tamils gedemonstreerd tegen het accoord.

*****

WASHINGTON — VS- Defensieminister was "nogal verbijsterd" toen hij indertijd vernam dat de winst van de wapenverkoop aan Iran werd aangewend voor de contra's in Nicaragua. Hij was vanaf het begin tegen de verkoop van wapens aan Iran en vond dit idee niet alleen "verkeerd en gevaarlijk", maar "bijna te absurd" om te beoordelen. Dit ging in tegen het officiele VS- beleid en maakte de VS ongeloofwaardig tegenover de bondgenoten. Zo verklaarde hij tegenover de Iran- contra- congres- commissie. Hij had na het bekendmaken van zijn standpunt gedacht dat Reagan het met hem eens was.

*****

STOCKHOLM — De 25- jarige Libanese burger die verdacht wordt van betrokkenheid bij de moord op de Libanese premier Karami op 1 juni ll is in Zweden verhoord. Hij is overgebracht naar een huis van bewaring en werd aangehouden in een Zweeds vluchtelingen- kamp.

*****

CAPE CANAVERAL — De SU heeft op 25 juli een konvooi- grote satelliet gelanceerd welke 15 tot 20 ton weegt en wordt gebruikt voor bestudering van de aarde. De lancering was vanaf Kaikonoer, aldus het VS-blad Aviation Week.

*****

GENEVE — De VS accepteren het niet dat de UNCTAD een resolutie tegen Israel aanvaardt en men zal deze VN- organisatie voor handel en ontwikkeling dan ook verlaten, als dit gebeurt. Juristen bestuderen de vraag of dit ook een uittreden uit de VN inhoudt omdat de UNCTAD een integraal deel van de VN uitmaakt. De Arabische landen hebben 2 kwesties aan de orde gesteld mbt Israel: of dit land aan de conferentie kan deelnemen en tav het economische beleid in de door Israel bezette gebieden.

*****

WENEN — De 3e toetsings- conferentie van de Slotakte van Helsinki (CVSE) ging vrijdag op reces. De meeste van de 35 deelnemende landen zijn optimistisch dat er voor januari 88 een slot- document komt. Vanaf 22 september kan men daaraan werken.

*****

AMSTERDAM — De dollar daalde aan het einde van de week iets. In Amsterdam was de slotkoers 2,0905 gld tegen 2,0935 gld donderdag. De Dow Jones index steeg vrijdag met 4,62 punten tot 2572,07, een nieuw record. Over de heel week ging hij 78 pnt omhoog.

*****

MOSKOU — De SU zou kunnen voorstellen raketten in Tsjecho Slowakije en de DDR te laten staan als de VS er bij blijven dat de Westduitse Pershing 1A- raketten niet meetellen bij een INF- akkoord over kernwapens over middellange afstand, aldus Karpov, leider van het SU- Wapen- beheersings- bureau.

*****

SCHIPHOL — Een van de 2 prototypen van de Fokker- 100 is vrijdagmiddag na een landing op Schiphol door het rechter hoofdlandings- gestel gezakt nadat het vol uiterst moderne meet- apparatuur gestopte vliegtuig een testvlucht had gemaakt met aan boord 12 man, onder wie meet- experts. Het vliegtuig maakte een landing in volle vaart. Wat er mis ging weet men nog niet. Tot heden toe liep het trainingsprogramma volgens Fokker naar wens. Het is een vliegtuig voor korte en middellange afstanden en kan 100 passagiers vervoeren. De orderlijst omvat 87 orders en 91 opties. De KLM bestelde 10 exemplaren.

*****

HAKKARI — De Turkse politie bevrijdde vrijdag 20 gijzelaars die door Koerden kort daarvoor waren ontvoerd uit Ortabag. Er zouden 6 Koerden zijn gedood.

*****

FRANKRIJK KAN GEEN MIJNENVEGERS VRIJMAKEN

Helicopters en mijnenvegers uit VS voorlopig nog niet inzetbaar

VS staan alleen in de Golf

WASHINGTON — De Verenigde Staten staan alleen in de Golf van Perzië als het gaat om het opruimen van eventuele mijnen. Ook Frankrijk heeft vriendelijk, maar duidelijk Nee gezegd tegen het Amerikaanse verzoek in dezen. Voordat de VS hun mijnenvegende helikopters kunnen gaan inzetten of hun eigen kleine mijnenvegers zal nog wel enige tijd duren. Iran heeft ondertussen de VS gewaarschuwd ten aanzien van de Golf.

Na Groot-Brittannië, de Bondsrepubliek en Nederland heeft Frankrijk afwijzend gereageerd op een Amerikaans verzoek om hulp bij de bestrijding van mijnen in de Golf. De Franse minister van Defensie, Andrè Giraud, verklaarde vrijdagavond op een persconferentie in Washington, dat Frankrijk eerder deze week aan Amerikaanse regerings- functionarissen had laten weten niet in staat te zijn enig schip of vliegtuig te leveren om te helpen mijnen in de Golf op te ruimen. Wel bestudeert Frankrijk de mogelijkheden om hulp te bieden in gebieden waarin de Amerikaanse marine moeilijkheden heeft met het vegen van mijnen. "Wij hebben gedacht over een middel" om de Amerikanen te helpen, zei Giraud. "Maar wij gaan de Golf niet in".

De VS hebben geen enkele mijnenveger in de Golf. Speciale hefschroef- vliegtuigen worden in het weekeinde van de VS naar Diego Garcia in de Indische Oceaan overgebracht. Vandaar is het nog een dag naar de Golf. Maar, daar Kuweit en Saudi-Arabië weigeren deze toestellen op hun grondgebied te laten landen, zullen de hefschroef- vliegtuigen vanaf een helikopterschip moeten opereren, dat daartoe de Golf in moet. Al bij al zal het nog geruime tijd duren voordat deze speciale helikopters en 200 man personeel in de Golf kunnen worden ingezet. Het probleem van de mijnen in de Golf ontstond een week geleden toen het onder Amerikaanse vlag gebrachte Kuweitse tankschip op een mijn liep.

Iran waarschuwde de VS vrijdag dat het over "grote mogelijkheden" in de Golf beschikt tegen grote mogendheden. "Wij bluffen niet. Veel van deze mogelijkheden kennen zij niet. In sommige gevallen kunnen zij misschien raden welke deze zijn, maar in andere gevallen vallen zij zelfs niet te raden", verklaarde de Iraanse president, Ali Khamenei.

De Franse minister distantieerde zich als volgt van de jongste beleidslijn van de regering- Reagan ten aanzien van de Golf, waarop ook grote kritiek wordt geuit in het Congres: "Wij hebben nooit voorgesteld schepen te escorteren. Wij hebben onze scheeps- eigenaren meegedeeld, dat zij voor hun eigen risico de Golf invaren. "Het ligt ook niet direct voor de hand om in wateren bij een gewapend conflict met schepen te komen onder een vlag, waarin men een voorwendsel tot interventie kan zien". "Het lot van de Arabisch-Perzische Golf dient alleen te worden bepaald binnen de VN". Dit is ook de mening in Londen en Den Haag.

Behalve hefschroef- vliegtuigen zenden de VS na de weigering van de bondgenoten ook een serie kleine mijnenvegers naar de Golf. Drie of vier van deze mijnenvegers worden aan boord genomen door een groot schip, maar de reis naar de Golf vergt zeker een maand. Evenals de acht mijnbestrijdings- helikopters komen de schepen dus in elk geval te laat voor de terugreis van de twee Kuweitse tankschepen onder Amerikaanse vlag, die in de komende dagen moet beginnen.

Het probleem is dat hefschroef- vliegtuigen, mede door hun toch beperkte inzetbaarheid en actieradius, op termijn geen oplossing vormen. Zeker niet als de frequentie van de VS- konvooien door de Golf oploopt tot vijf à zes per maand. Dit zal binnen een paar weken het geval zijn. Nu zijn er nog maar twee Kuweitse tankschepen onder Amerikaanse vlag, maar dit moeten er elf worden ofwel de helft van de Kuweitse vloot.

De Aabische landen waarderen de hulp van de VS in de Golf, maar menen dat escortes "een tijdelijke maatregel dienen te zijn en onderdeel moeten vormen van een internationale inspanning", zo verklaarde de permanente waarnemer van de Arabische liga bij de VN, Clovis Maksoud, zaterdag. Het is goed dat Washington eerder deze maand "hielp" de resolutie van de Veiligheidsraad tot stand te brengen, maar het legt nu meer nadruk op militaire oplossingen in plaats van op diplomatieke inspanningen om een einde te maken aan de oorlog tussen Iran en Irak.



WILLEMSTAD — Afscheid nemen is nooit leuk, maar de sfeer wordt helemaal "dramatisch" als er bijna 400 jongelui op het vliegtuig stappen om elders, zelfstandig hun vleugels uit te slaan. Het is een gevolg van leven op een klein eiland dat voor veel studies naar het buitenland uitgeweken moet worden. Vaders en moeders kunnen ternauwernood afscheid nemen van hun kinderen die vaak volgens de ongeruste ouders "nog veel te jong zijn" om alleen het grote avontuur te wagen. Vriendjes en vriendinnetjes moeten achtergelaten worden en jongere broers en zusters kijken soms wat afgunstig toe, vol spanning wachtend op het moment dat zij zover zijn.

Ook gisteravond stapten enkele honderden jongeren op het vliegtuig. Het is te hopen dat het merendeel van hen na hun studie terugkeert naar de Antillen om hier hun kennis in de praktijk te brengen. Zover dachten de honderden aanwezigen die gisteren afscheid namen op Hato, vast nog niet. Toen werd alle moeite gedaan om de tranen te bedwingen en het afscheid voor elkaar wat gemakkelijker te maken.

Volgens Mexico

Oorzaak vliegramp is kortsluiting

MEXICOSTAD — Het ongeluk met een Belizaans vrachtvliegtuig in Mexico waarbij minstens 37 mensen om het leven kwamen is veroorzaakt door een kortsluiting. Dit werd officieus meegedeeld.

Het vliegtuig dat in Mexico achttien renpaarden en ruiters aan boord had genomen stortte kort na het opstijgen op de drukke verkeersweg van Mexicostad naar Toluca neer waarbij een aantal auto's werd geramd evenals gebouwen en een restaurant, maar waarbij een benzinestation net aan de doden- dans ontsprong. Volgens de gegevens van vrijdag overdag zijn er 37 mensen omgekomen bij dit ongeluk en raakten er 22 gewond. Het vracht- vliegtuig van een bedrijf in Belize was een Boeing 337, een type waarvan men bij Boeing niet wist dat er nog van vlogen.

Toen het ongeluk gebeurde bevonden er zich vier bemanningsleden en acht passagiers aan boord. Nagenoeg alle inzittenden zijn er behoudens verwondingen vrij goed vanaf gekomen. Nagenoeg alle doden vielen onder de inzittenden van auto's en waren mensen die op weg waren van hun werk naar huis.

Ook andere bedrijven tonen interesse

JAL heeft belangstelling voor Aruba

ORANJESTAD — Een van de eerste positieve reacties uit Japan om nader kennis te maken met Aruba blijkt uit de interesse van de Japan Airlines (JAL) om op Aruba te gaan vliegen.

JAL is een luchtvaart- maatschappij van wereldnaam, die vele verbindingen vanuit Japan met de wereld onderhoudt. In verband met de plannen om toeristen naar Aruba te brengen vanuit Japan is deze interesse van groot belang.

Minister- president mr. Henny Eman bevestigde desgevraagd aan de Amigoe dat wanneer in oktober aanstaande een Arubaanse delegatie naar Japan reist het in de bedoeling ligt over de ineresse van de JAL nader te spreken. Zoals bekend maakt Aruba deel uit van een promotietrein met Nederland die naar Japan gaat. Premier Eman liet horen dat er nog enige andere Japanse bedrijven zijn, die interesse tonen in Aruba, waarbij gedacht wordt Aruba vanwege de gunstige ligging als een soort trampolin te gebruiken naar Zuid-Amerika.

De Japanners hebben op de Cayman Islands reeds een economische vertegenwoordiger, die veel belangstelling toont om een dergelijk kantoor op Aruba te gaan vestigen.

Wanneer te zijner tijd de telecommunicatie van Aruba gemoderniseerd is en aangepast aan de eisen van de tijd voor een modern telecommunicatie- centrum, zal de vestiging van dergelijk kantoor niet uitblijven.

Mexico vaardigt export-verbod voor vlees naar VS uit

MEXICOSTAD — De Mexicaanse regering heeft in het grens- gebied met de Verenigde Staten een uitvoer- verbod afgekondigd van vlees. Dit gebeurde met het oog op de vleesschaarste in de hoofdstad. Voor de veehouderij bij de grens met de VS is dit een harde klap. In eerste instantie denkt men aan een strop van twee miljoen dollar.

Chili wil van Bonn namen in verband asiel

SANTIAGO — Chili heeft bij West Duitsland "formele verzoek" ingediend om de namen te krijgen van de veertien Chileense politieke gevangenen aan wie Bonn politiek asiel wil verlenen.

Santiago zei dat men alleen het aantal kent maar niet de namen en zegt nu zeker te willen zijn dat Chili en West Duitsland dezelfde personen bedoelen. Het zou gaan om veertien gevangenen van de linkse beweging MIR, van wie er vier reeds ter dood zijn veroordeeld. Tegen de overige tien is ook de doodstraf geeist. Minister Norbert Blum van Arbeid van West Duitsland die onlangs in Chili op bezoek was, heeft verklaard dat de MIR- gevangenen waren gemarteld en dat de bewijzen voor hun schuld van nul en generlei waarde waren.

Na zijn uitspraken ontstond een rel tussen de twee christendemocratische coalitie- partners in Bonn, waarbij de CSU van Strauss duidelijk maakte niet veel te voelen voor het verlenen van politiek asiel aan terroristen. Ondertussen heeft Oostenrijk zijn eerder gedane aanbod aan Chili herhaald om deze veertien gevangenen op te nemen.

Door pesticiden vergiftiging 29 doden

GUATEMALASTAD — In het noorden van Guatemala zijn 29 mensen overleden aan pesticiden- vergiftiging. Tientallen andere mensen vertonen vergiftigings- verschijnselen.

De ramp voltrok zich in het stadje Champerico, dat ligt aan de Stille Oceaan. Men had er vis en schaaldieren gegeten uit de rivier El Espanol. Arbeiders zouden, aldus een verklaring van de overheid, in deze rivier vaten hebben uitgespoeld welke waren gebruikt voor het opslaan van een bestrijdings- middel voor katoenplanten. Er zijn hele gezinnen welke vergiftigings- verschijnselen vertonen. De regering heeft de nood- toestand afgekondigd voor het stadje. De verkoop van schaaldieren is verboden.

Crack groep opgerold in New York

NEW YORK — Een genieus opgezette organisatie van 22 personen die internationaal in drugs handelde is ontmanteld in New York. Het meerendeel van hen is van Dominicaanse afkomst maar zag kans te ontvluchten. De organisatie had de distributie van het verdovende middel crack in Washington Heigths en de Bronx in handen. Er moet voor miljoenen dollars in deze groep zijn omgegaan.

Volgens het Openbaar Ministerie in New York was het de belangrijkste crack- organisatie welke is opgerold. Men dacht ook dat het eigenlijk ook de eerste keer was dat een groep welke zich met de verkoop van crack op grote schaal bezig hield is ontdekt. Er werden zestien arrestaties verricht. Ook werd de hand gelegd op een partij van 25 kilo pure cocaine, waaruit crack wordt bereid. En verder nam men duizenden porties crack in beslag. Er zijn twaalf leden van de hoofdgroep voortvluchtig. Waarschijnlijk houden zij zich op in de Dominicaanse Republiek. Washington heeft Santo Domingo om hun uitlevering gevraagd.

Reagan opgewekt na operatie

WASHINGTON — President Ronald Reagan van de Verenigde Staten was vanmorgen (zaterdag) opgewekt van zin nadat gisteren bij hem een vrij groot stuk huid van de neus was verwijderd omdat daarin kanker was aangetroffen.

De operatie duurde drie uur en werd uitgevoerd in het marine- hospitaal Bethesda. Er waren zeven artsen bij de operatie betrokken. Volgens kolonel John Hutton, de lijfarts van Reagan, is de operatie "uitzonderlijk goed" verlopen.

Nog vrijdagmiddag keerde Reagan terug in het Witte Huis. Hij zal maandag zijn werkzaamheden hervatten. De hechtingen worden over ongeveer een week verwijderd. Reagan groette lachend de pers toen hij in het Witte Huis aankwam met zijn neus in het verband. Ik voel me goed, riep hij de pers toe. De trip voor het weekeinde naar Camp David is echter geschrapt. Men maakt er nu een lekker rustig weekeindje van in het Witte Huis.

Ecuador-deskundige:

In 2000 mogelijk 300 miljoen AIDS-patienten

QUITO — In het jaar 2000 zullen er over de hele wereld zo'n driehonderd miljoen mensen aan de ziekte AIDS lijden, tenzij men tijdig de noodzakelijke maatregelen treft. Dit is de mening van Carlos Pettigiani, die Ecuador vertegenwoordigt in de Wereld Gezondheids- organisatie WHO. Dit punt kwam aan de orde tijdens een internationale conferentie welke via de satelliet werd gehouden met deelname van een aantal landen uit Latijns Amerika en het Caribisch gebied.

Iran: honderden Iraanse pelgrims gedood in Mekka

Ambassades Saudi Arabie, Kuweit in Teheran bezet

LONDEN — Ongeveer tweehonderd Iraanse pelgrims zijn vrijdag in Mekka gedood en honderden Iraniërs werden gewond toen de Saudische politie optraden tegen demonstrerende Iraanse gelovigen. Dit heeft het Iraanse persbureau IRNA zaterdag in een radio-uitzending gezegd.

Een Saudische regerings- woordvoerder had eerder verklaard dat er "enkele doden en gewonden" waren gevallen. Na afloop van een betoging van radicale Iraanse pelgrims zou het tot botsingen met gelovigen uit andere landen zijn gekomen. De politie was opgetreden om daaraan een eind te maken. Volgens IRNA gaat het echter om een "door de VS vooropgezet komplot dat is uitgevoerd door hun Saudische handlangers".

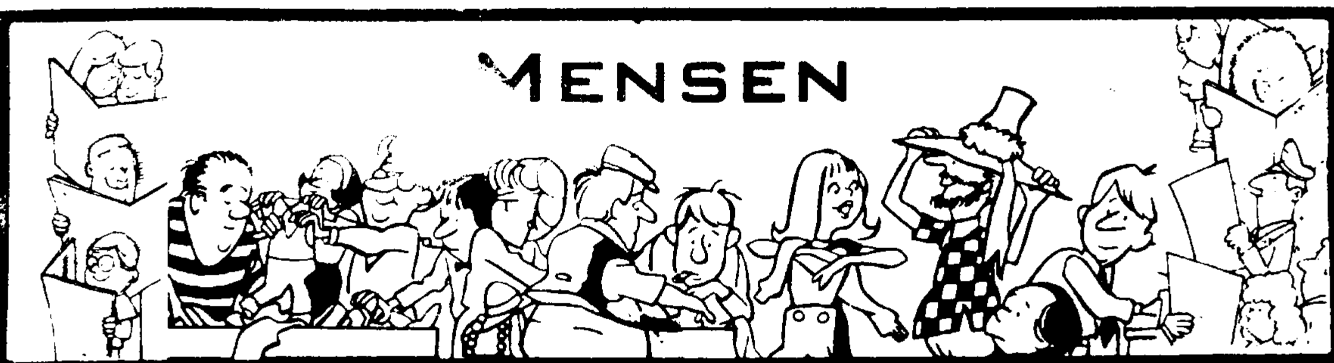
Aanleiding tot de betogingen in Mekka vormden waarschijnlijk oproepen van Irans geestelijke leider, ayatollah Khomeini, aan de ongeveer één miljoen pelgrims in Saudi-Arabie massaal te betogen tegen de VS. Riad heeft de Iraanse pelgrims herhaaldelijk gewaarschuwd zich van dit soort manifestaties te onthouden. Volgens IRNA hebben enkele honderden mensen zaterdag de ambassade van Saudi-Arabië in Teheran bezet. Het zou gaan om "de ouders van de Iraanse martelaren in Mekka", aldus het persbureau. Er zouden zich op het moment van de bezetting geen Saudische diplomaten in de ambassade hebben bevonden. De demonstranten, die afbeeldingen van koning Khaled en de huidige vorst Fahd in brand staken, werden later door de Iraanse politie uit het gebouw gehaald.

Betogers hebben zaterdag ook de ambassade van Kuweit in Teheran bestormd en een groot deel van de inboedel in brand gestoken, aldus IRNA. Volgens de demonstranten is Kuweit medeplichtig aan de dood van Iraanse pelgrims in Mekka. Het ambassadegebouw is nu in handen van betogers. "De ordediensten trachten de toestand onder controle te brengen en de demonstranten uit het pand te verdrijven", zo meldt het persbureau. Ook de diplomatieke missie van Saudi-Arabië zou nog in handen zijn van manifestanten.

De lezingen over incidenten in Mekka lopen sterk uiteen. Volgens het Saudische ministerie van Binnenlandse Zaken hadden Iraanse pelgrims zich verzameld rondom de grote moskee waarbij de toegangen werden versperd. Er werden auto's in brand gestoken en mensen gemolesteerd. Daarop kwam het tot gevechten met gelovigen uit andere landen en moest de Saudische veiligheidsdienst ingrijpen.

Radio Teheran beweert echter, dat een manifestatie van ongeveer 150.000 Iraanse pelgrims en gelovigen uit andere landen, die gehoor gaven aan de oproep van Khomeini te betogen tegen "de internationale ketterij", door de politie werd verstoord. Een Iraanse woordvoerder zei dat vele "martelaren" vielen als gevolg van het gebruik van gas door de politie. Hij ontkende dat het zou gaan om ongeregeldheden tussen Iraniërs en andere pelgrims.

De Saudische autoriteiten hadden duizenden leden van de veiligheidsdienst in de heilige plaatsen in paraatheid gebracht in verband met Iraanse oproepen tot massale betogingen tijdens de pelgrimage naar Mekka.





Velen vonden de weg naar Huize Sint Jozef om er zuster ENGRACIA KONG (rechts op foto) te feliciteren bij gelegenheid van haar zilveren kloosterfeest bij de Zusters van Schijndel. In haar vreugde deelden uiteraard ook haar moeder (midden) en zus, zuster Lumena, die ook lid is van het dezelfde zusters- congregatie. Niet alleen talrijke religieuzen en priesters kwamen haar feliciteren, maar ook veel oud-leerlingen en bekenden van haar activiteiten buiten schoolverband. Ook de vroegere bisschop van Willemstad, mgr J.M. Holterman OP, behoorde tot de gelukwensers.

*****

Een Chinese onderwijzer die 16 leerlingen had verkracht "na beinvloed te zijn door pornografische romans" is begin juli terechtgesteld. De onderwijzer in de provincie Xingchang, Pan Yunqian, was aanvankelijk MODEL- ONDERWIJZER. Hij bekende echter dat hij verschillende keren 16 leerlingen had verkracht, van wie een van 13 jaar minstens zeven keer. Pan, lid van de Communistische Partij, nodigde meisjes die arm waren bij zich thuis om hen "bijles" te geven. In een op school niet erkend vak, zo bleek pas later.

*****

Toen haar echtgenoot, die het een motorige vliegtuigje bestuurde, een hartaanval kreeg, aarzelde de vrouw niet, lichtte de verkeerstoren in en zette zeven minuten later de Piper Cherokee aan de grond. Zij werd daarin bijgestaan door een verkeersleider die haar via de boordradio aanwijzingen gaf. De vrouw was geen piloot."Zij stond onder grote druk en ze deed haar best. Ze kreeg hem op de grond", aldus Walter Knof, hoofd van de verkeers- toren van het Groton-New Londen vliegveld. Het ging allemaal goed, slechts op het einde reed het vliegtuigje van de landingsbaan en raakte daarbij twee vliegtuigjes die daar geparkeerd stonden. De identiteit van het echtpaar en hun toestand werd niet bekendgemaakt.

*****

ANDREW en SARAH, de hertog en hertogin van York, vermaken zich uitstekend tijdens een rodeo in Medicine Hat in Alberta. De rodeo is een van de activiteiten die zij bijwonen tijdens hun bezoek aan Canada.

*****



Het plaatsen van een ELECTRONISCH BINNENOOR bij dove mensen haalt deze patienten uit hun isolement. De eerste patient die via deze methode werd geholpen is een heel ander mens. "Ze hoort haar baby huilen en ze hoort de deurbel. Ze is uit een akoestisch isolement gekomen", aldus de Utrechtse KNO- arts Kiebbrandt die deze operaties uitvoerde. Bij acht patienten werd tot op heden een kunstoor geplaatst. Het bestaat uit een gedeelte dat in het oor wordt geplant en een deel dat achter de oorschelp zit. De behandelde patienten horen nu voornamelijk geluiden. Dat maakt samen met liplezen, het voeren van een eenvoudig gesprek mogelijk. Een ander voordeel van de kunstoor methode is dat men zijn eigen stem hoort. "Doven praten vaak heel monotoon, maar deze mensen kunnen nu intoneren en dat klinkt voor de omgeving een stuk plezieriger", vertelde de arts. Grootste probleem bij de behandeling zijn de kosten van de apparatuur die in Nederland (nog) niet vergoed worden en ruim 20.000 gulden bedragen.

*****

Prinses Diana van Wales is ereburgeres van de Londense City geworden. Onder de historische voorrechten die dit oplevert, zijn dat zij een kudde schapen over de Londen Bridge mag hoeden en een, zou er reden zijn om haar terecht te stellen, pijnloze ophangingen met een zijden koord in plaats van een van vlas.

Pakkerdjes

Popeye
Do you mind if we stick to bacon and eggs for breakfast and save the spinache for another occasion?
OLIVE

(tijdelijk)
Gezocht:
nieuw stapmaatje.
De oude heeft een nieuwe gevonden!
Staploosmaatje

1949 - 30 Juli - 1987
WILMA:
bedankt voor die 38 jaren samen, moge er nog vele volgen.
Jan.

Dat was me nog eens een midweekse ochtendverrassing

D.D.
Eigenlijk zou ik je 1.048 kusjes willen geven. Eén voor elke dag.
Maar ja, dan komen we nergens anders meer toe en dat zou ook jammer zijn.

Glenn R.
La bida buena es caro,
pero hay mas barato,
pero nos es vida
Chez Mathilde-Kowloon
12-3 1987

Het opgeven van "Pakkerdjes", die respectievelijk vijf en tien gulden kosten, kan geschieden bij het redactie- secretariaat van de Amigoe. De Amigoe behoudt zich het recht voor de plaatsing van een "Pakkerdje" op basis van zijn inhoud te weigeren.



CURACAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
1 augustus 1987 vanaf 08.00 uur t/m 2 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Lutchman, Spreekkamer: Montaña Rey, tel.: 674821; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 674880 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
2 augustus 1987 vanaf 08.00 uur t/m 3 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Rauchbaar, Spreekkamer: Landhuis Rust en Vrede, tel.: 76199; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 76199 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
31 juli 1987 vanaf 17.00 uur t/m 3 augustus 1987 om 07.00 uur
Dokter Wiedijk, Sentro Mediko Kas Chikitu, tel.: 623550; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 81261 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
31 juli 1987 vanaf 17.00 uur t/m 3 augustus 1987 om 07.00 uur.
Dokter Botero Duque, Spreekkamer: Soto, tel.: 641790; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641790 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Maduro, tel.: 626267, pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (**weekeindedienst**)
zaterdag
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: del Pueblo, tel.: 612444.
zondag
Otrobanda: Paradijs, tel.: 89676.
Punda: Popular, tel.: 611269.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
1 augustus: R.A. de Windt, Uteweg 53.
3 augustus: P.A.J. Scherptong, Winston Churchiullweg 15E.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.
t/m 24 augustus expositie van schilderijen, aquarellen, tekeningen en objecten van Frans Bouwman & Wine Fransen.

SABINE'S DISCO (**t/m9 augustus**): 23.00 uur optreden van Leslie Vos - Curaçao Plaza Hotel & Casino (met uitzondering van maandag).

(t/m 31 augustus)
KERMIS
LARRY'S AMUSEMENTS PARK (**Holiday Beach Hotel & Casino): geopend van maandag t/m donderdag van 18.00-24.00 uur en vrijdag t/m zondag van 17.00-24.00 uur - Rifstadion.**

EXPO FIESTA: 09.00-20.00 uur in het Seaquarium.

(1-9 augustus)
ASOSIASHON DI MAESTRONAN KRISTIAN (AMK): int. bijeenkomst van katholieke onderwijzers - Gebedshuis Emaus, Soto.

*****

ZONDAG
DIVERSEN
POMPSTATIONS (**openingstijden van 08.00-15.30 uur:**
Craz - De Ruyterkade, Isa - Saliña, Gasora - Sorsaca, Van der Dijs - Rio Canario, Canword - Gasparito, Curoil - Colon, Galmeijer - Cerrito, De Lanoi - Sta. Rosa, Jansen - Sta. Maria, Mauricio - Sta. Helena.

OPEN HOUSE: 10.00 uur oecumenische kerkdienst; 11.15 uur rondleiding. Tevens exposities en folkloristische dansen - Landhuis Ascencion.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 09.00-20.00 uur «Carla C» - vert. MAD.

*****

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoog (Ned.); 16.00 uur (Papiamentu).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 1.. en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (N.. en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Ra.. zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.. 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.0.. 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 1.. (Engels) en 19.00 uur.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
21.00+24.00 uur *The Living Daylig..* (*f*.5,- p.p.).
zondag
21.00 uur *The Living Daylights* (*f*.. p.p.).

*****

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Thundercats; 17.. Mr. «T»; 17.30 Telefiesta; 18.30 St.. osport; 19.30 Better days; 20.00 Notis.. ro Tele-8; 20.30 Carrousel ku Gonz.. Cuales; 21.30 Estreno: «Drum be.. 22.00 Wega di Number; 22.10 ver.. Estreno; 23.30 Sluiting.

ZONDAG: 16.30 Sena di Señor: «M.. Wim Ellis» 17.00 Sala di konsie.. 18.00 Telepatria; 19.00 Musical spec.. 19.30 The Cosby show;; 20.00 Notisi.. Tele-8; 20.30 Valerie; 21.00 Dynas.. 22.00 Solid Gold starring Dionne W.. wick; 23.00 Last resort; 23.30 C.. Sports tonight; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 0.. 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 0.. 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; 17.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uu..
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uu..
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagr.. zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 1.. (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENST..
VERENIGING PROTESTANTFE.. MEENTEN
EBENEZER CHURCH: 09.30 uu.. Smith.
EMMAKERK: 09.00 uur ds Smith (H.A..
FORTKERK: 09.30 uur ds Schaap.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEME.. MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst
Emmy Berthold Kleuterschool, .. sant)
zondagavond 18.00 uur Papiam.. dienst.

*****

CHRISTIAN HERITAGE MINIST.. 10.00 uur dienst in het Curaçao Car.. Hotel.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

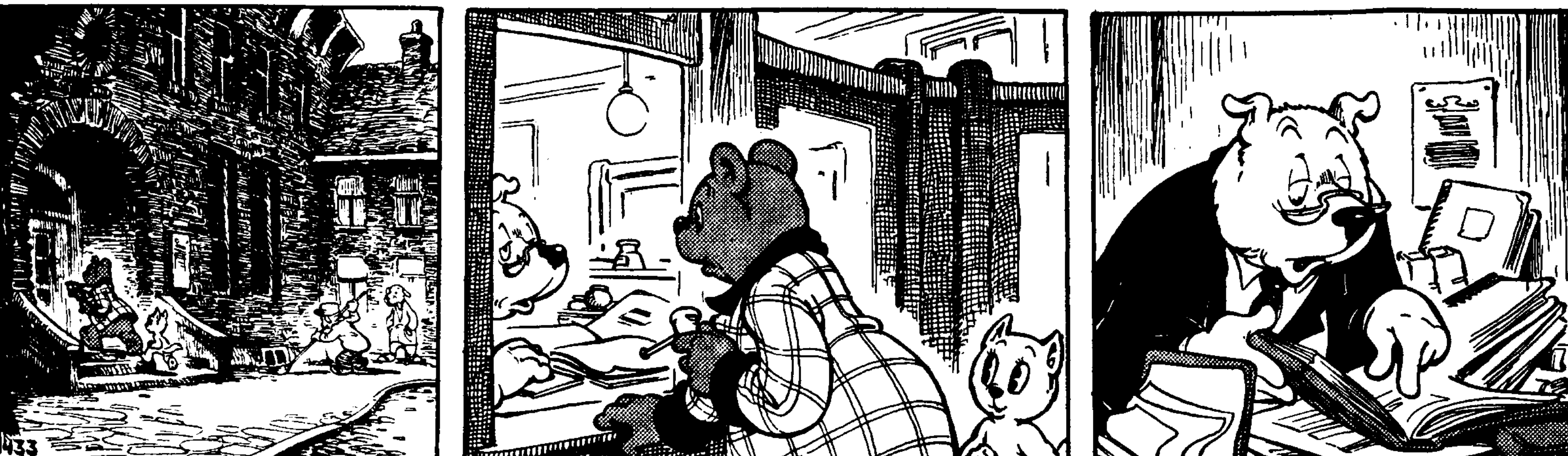
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

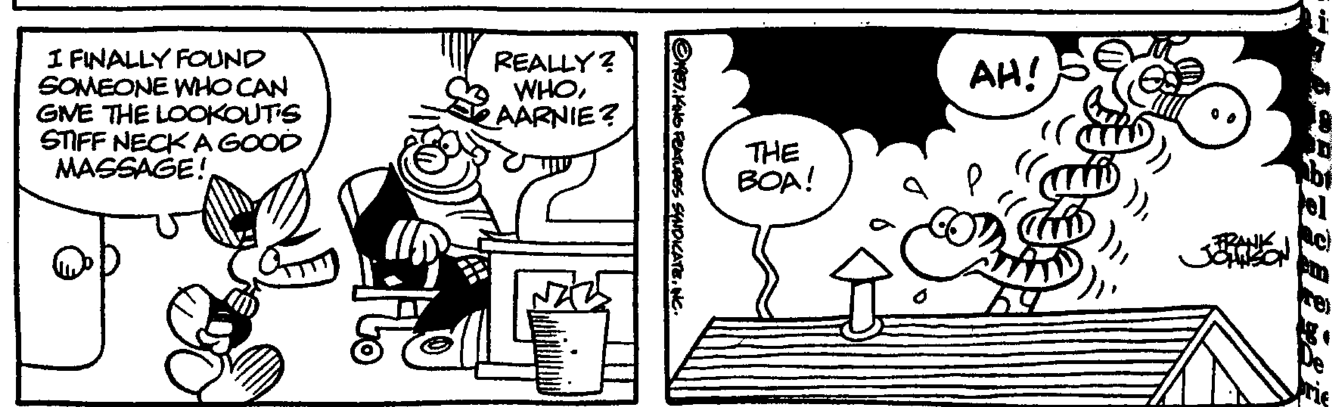
Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

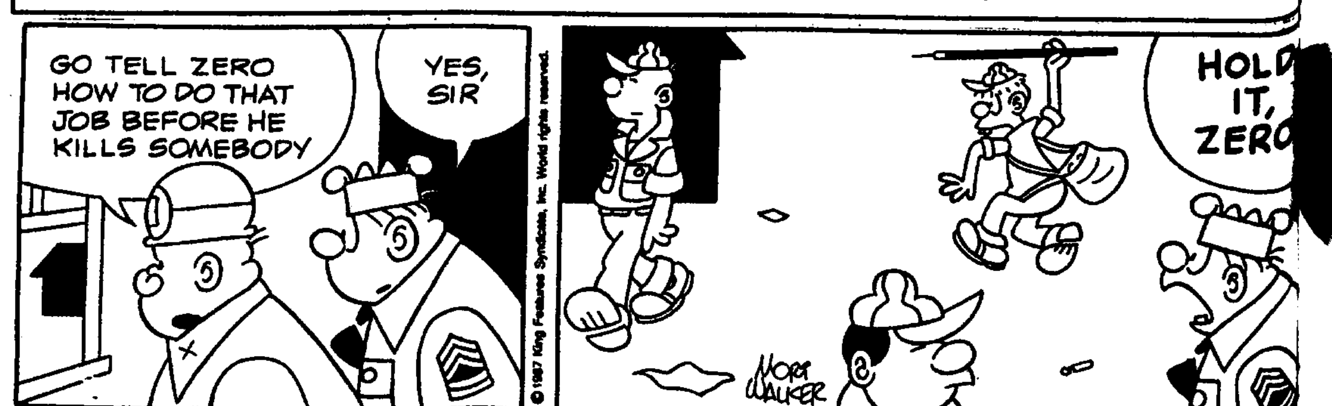
Tom Poes en de geheimzinnige gaper



1423 — Heer Bommel wekte Tom Poes de volgende morgen al vroeg en na een vluchtig ontbijt ging hij hem voor naar een oud kantoorgebouw, dat naast het gemeentehuis stond.
"Dit is het kadaster, jonge vriend", sprak hij. "Toen jij nog sliep, heb ik al informaties ingewonnen bij de portier van het hotel en die heeft mij haarfijn uitgelegd waar ik wezen moet".
"Hm", zei Tom Poes, "als u die gaper wilt kopen, snap ik niet wat u hier moet doen".
"Oho, wacht maar!" zei heer Ollie. "Let maar eens op hoe een Bommel met geld en goede woorden zijn zin doorzet — dat is leerzaam voor een jong iemand als jij!"
Zo sprekende stapte hij naar het eerste en beste loket waarachter een ambtenaar doende was op dit vroege uur de slaap uit zijn ogen te verdrijven.
'Goede morgen", zei hij vriendelijk, "ik kom een woonwijk kopen!"
"Huh?" vroeg de ambtenaar opschrikkend. "Wat?"
"Een woonwijk!" lichtte heer Ollie toe. "De buurt achter de kleine stadspoort op het Stieljesplein, om precies te zijn!"
De beambte greep een lijvig boekdeel en bladerde daar suffig in. "Stieltjesplein... achter de stadspoort..." mompelde hij, "tja... een bouwterreintje. U kunt dat kopen, meneer, maar een woonwijk is het niet. Nee, niet bepaald!"









EGERING DIENT ONTWERP PRECIES OP TIJD BIJ STATEN IN

oornaamste reden voor begrotings-tekort

Aflossings-verplichtingen zijn de grote boosdoeners

WILLEMSTAD — Conform de wettelijke bepalingen, ontngen gisteren de Antilliaanse Statenleden de ontwerp- begting voor het komende dienstjaar die, zoals al eerder bekend rd, een tekort van enkele tientallen miljoenen guldens kent. t tekort op de ontwerp- begroting over 1988 wordt door het partement van Financiën om precies te zijn geraamd op 32,6 ljoen gulden en wordt veroorzaakt door een tekort van 64,4 ljoen op de kapitaal- dienst tegenover een overschot van 31,8 ljoen op de gewone dienst. Binnen afzienbare tijd kunnen ter de Statenleden een Nota van Wijziging op de ontwerp-groting verwachten, kondigde gisteren minister- president n Martina in een begeleidend schrijven aan de voorzitter n de Staten aan.

Het tekort op de kapitaalnst van 64,6 miljoen wordt tendeels veroorzaakt door de ossings- verplichtingen van 6 miljoen in 1988. Hiervan, zo kt uit een Nota van Financn, behorende bij de lands- begng, is 31,6 miljoen bestemd r binnenlandse aflossingsplichtingen en 16 miljoen r Meerjarenplan- aflossin. Het resterende tekort van 8 miljoen wordt voornamelijk oorzaakt door investeringsgaven voor constructie van ouwen, lening voor construcvan gebouwen, aankopen van urzame goederen en van nsten.

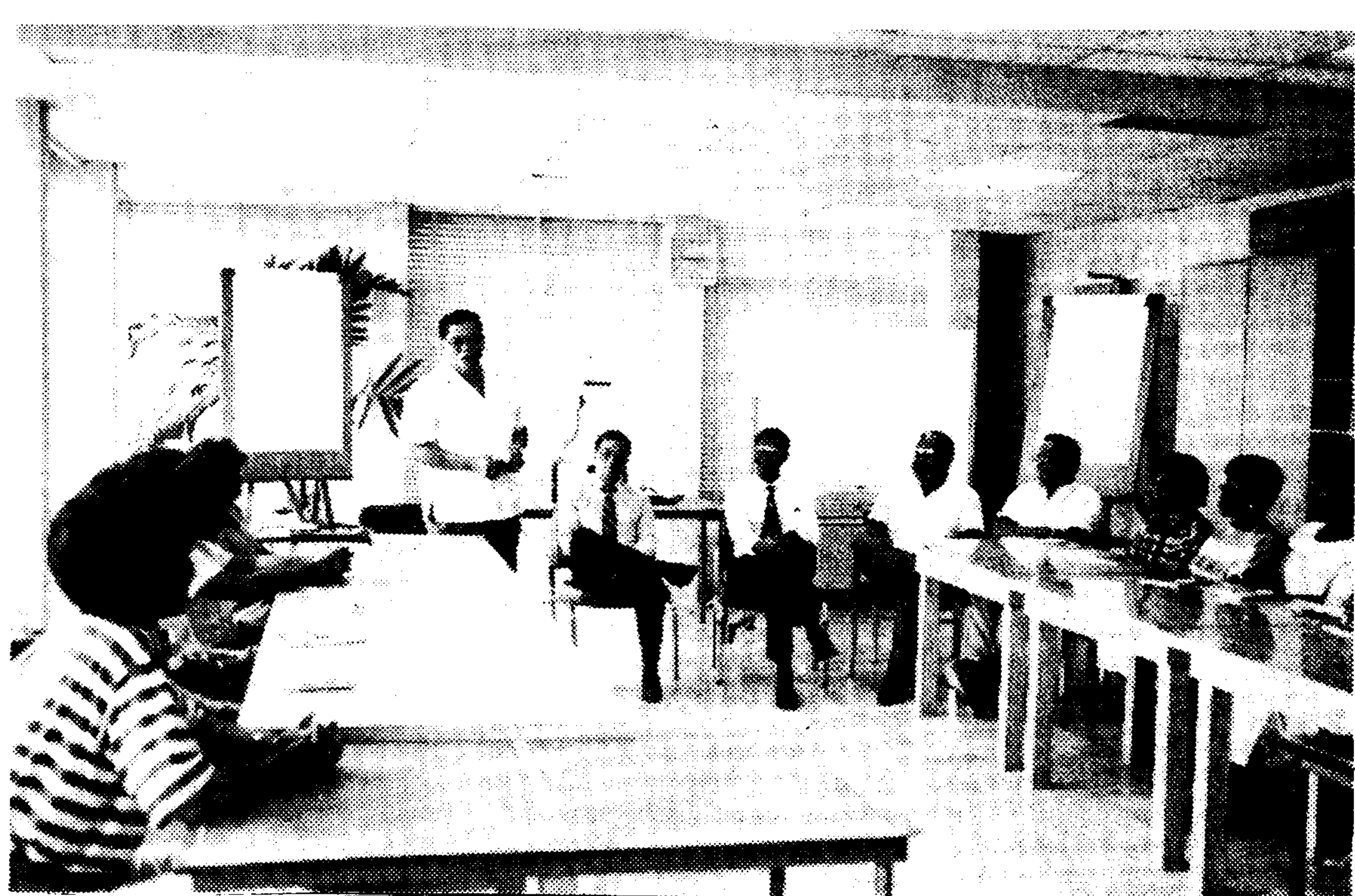
Op de lopende dienst is een rschot van 31,8 miljoen. Dat erschot zal door de regering rden aangesproken ten beve van andere uitgaven- pos, zo blijkt uit de Nota van Financiën. "Met betrekking tot de ossing van de binnenlandse uld van f. 31,6 miljoen zal herranciering plaatsvinden door beroep te doen op lokale kaal- markt. Met het overschot de lopende dienst van f. 31,8 ljoen kunnen de aflossingen Meerjarenplan- leningen, de NA- lening en constructie gebouwen, respectievelijk f. 0 miljoen, f. 1,2 miljoen en f. 8 miljoen gefinancierd wor. Het resterende deel van de rschot op de lopende dienst, f. 0,6 miljoen kan bestemd rden om een deel van de uitgat met betrekking tot het aanen van duurzame roerende deren met diensten en overikapitaal- uitgaven te dekken, rdoor f. 4,3 miljoen gefinand zal worden middels schat- papier of door een beroep te doen op de tijdelijke voorschotregeling van het gouvernement".

Volgens de Nota zullen de totale overheids- uitgaven voor het begrotings- jaar 1988 met 4,7 procent stijgen ten opzichte van het voorgaande begrotings- jaar. De ramingen van de totale ontvangsten voor 1988 geven daarentegen een daling weer van 46,7 miljoen gulden, hetgeen een relatieve daling van 9,3 procent betekent. In de Nota vermeldt het departement Financiën voorts dat de indirecte belastingen ten opzichte van 1987 met 9,1 miljoen gulden toenemen, evenals de invoerrechten en accijnzen op benzine, gedestilleerd, tabaks- artikelen, bier en de overdrachts- belasting, die met 5,8 miljoen toenemen, terwijl de afschaffing van de zegelbelasting op 1,6 miljoen geraamd wordt.

Inkomens- overdrachten van eiland- gebieden zal voor 1988 afnemen, zegt de Nota van Financiën, met 17,2 miljoen, aangezien volgens ramingen van het eiland- gebied Curaçao de opbrengsten van de belastingen van inkomen en winsten als gevolg van de voortdurende recessie zullen dalen. De verkopen van niet- duurzame goederen en van diensten zullen anderzijds in 1988 toenemen met 8,8 miljoen als gevolg van inkomens- stijgingen bij verhuur van lands- eigendommen, laboratoria- onderzoeken en voor post-, telefoon-, telegraaf- en telex- verkeer. De inkomens- overdrachten van gezinnen en bedrijven worden benevens verwacht volgend jaar toe te nemen als gevolg van toename in de ontvangsten voor diensten voor in-, uit- en doorvoer; van de hypotheek- bewaarder en "route- facility".

Alhoewel de schuld- positie van het land toegenomen is van 531,4 miljoen naar 572,3 miljoen, is er sprake van een daling in de totale schuld- positie, inclusief mogelijke garantie- verplichtingen van de Centrale Overheid van 725,3 miljoen naar 687,6 miljoen. De reden daarvan is volgens de Nota het feit dat de groei in de schuld- positie van de Centrale Overheid hoofdzakelijk werd veroorzaakt door een toename in de uitgifte van obligaties en schatkist- papier van 173,5 miljoen naar 227,4 miljoen. Die toename werd over de periode 1985- 1986 voornamelijk aangewend ter voldoening aan de garantie- verplichting ten behoeve van de Antilliaanse Luchtvaart- Maatschappij, voortvloeiende uit leningen die indertijd werden aangegaan voor de aankoop van twee DC-9-80 vliegtuigen. De toename over de periode 1986- 1987 werd grotendeels aangewend voor de herstructurering van de ALM. Tegenover deze toename van de schuld- positie, aldus de Nota, staat het elimineren van de garantie- verplichtingen jegens de ALM. Hierdoor nam de totale schuld- positie, inclusief de mogelijke garantie- verplichtingen af.

Voor het begrotings- jaar 1988 betekent deze ontwikkeling volgens de Nota van Financiën een sterke vermindering in de te voorziene uitgaven. Een verdere toename van obligaties en schatkist- papier, vermeldt de Nota dan ook voorts, zal in de toekomst zeer beperkt zijn en voornamelijk voor productieve doeleinden gebruikt worden. "Met de extra- inkomsten van de verhoogde accijnzen in 1986 werden onder andere de APNA- en de SVB- premies van 1986 voldaan. Hierdoor is voorkomen dat de APNA- schuld verder zou stijgen; de SVB- schuld is thans verlaagd tot 25,4 miljoen. De rekening tijdelijke kas- voorschot is nog vrij stabiel gebleven", aldus de Nota. Daarin wordt tevens gesteld dat de Meerjarenplan- leningen gedurende 1987 nog zullen toenemen aangezien de Centrale Overheid nieuwe leningen aan zal gaan ten behoeve van lands- projecten.



WILLEMSTAD — In 1985 installeerde het Bestuurscollege een groep die een plan uit moest werken voor de automatisering van de afdeling registratuur, archief, secretarie en expeditie (RASE). Deze werkgroep heeft aan het einde van datzelfde jaar de eerste fase van het automatiserings- plan aan de betreffende afdeling overgedragen.

Na de goedkeuring van het plan door het BC werden computers aangeschaft en werd een informatica- bedrijf ingeschakeld om de benodigde software te leveren. Deze software is nu in een zo vergevorderd stadium dat met de opleiding van het personeel is begonnen.

Gedeputeerde Tolinchi Pietersz (staande op de foto), onder andere belast met de betreffende afdeling , opende met een korte toespraak de eerste cursus voor het personeel in de automatisering. Verdere aanwezigen op deze eerste cursusdag waren (rechts van gedeputeerde Pietersz): de heer Vlieg van de afdeling RASE, Kleinmoedig, hoofd van de afdeling en de heren Tevreden en Doran van DAA.

Extra 4.4 miljoen voor milieucampagne

Overheid gaat nadruk leggen op het schoonhouden van Curaçao

WILLEMSTAD — De nadruk in de grote schoonmaakactie op Curaçao, waarin onder meer is inbegrepen de bestrijding van de Aedes Aegypti mug, wordt nu meer gelegd op schoonhouden van Curaçao. De manier waarop deze fase van het project uitgevoerd gaat worden is, vooruitlopend op de openbare behandeling in de eilandsraad, goedgekeurd door de centrale commissie. Tevens trekt de overheid dan nog eens 4.4 miljoen extra uit voor dit project.

Gedeputeerde Lucille Wout maakte dit gisteren op een persconferentie bekend. Volgens gedeputeerde Wout is de "grote schoonmaak" van het eiland nu in een ver gevorderd stadium en is het nu van belang dat hetgeen schoongemaakt is ook schoon blijft. "Het opruimen van Curaçao is een eenmalige actie", zo verklaarde zij, "het schoonhouden is iets dat het gehele jaar door moet gebeuren". In deze fase van het project moet er gezorgd worden dat er regelmatig huis- en grof vuil opgehaald wordt. Bovendien is er een systeem ontwikkeld van ploegen die elk een bepaalde wijk of ander begrensd terrein schoon gaan houden. Hiervoor heeft de overheid zes aannemers aangetrokken welke elk een bepaald gebied voor hun rekening nemen. Daarnaast gaan een aantal ploegen vanuit de Dienst Arbeidszorg bepaalde gedeeltes van het eiland schoonhouden.

Naast de nadruk die in deze fase van het project wordt gelegd op het schoonhouden zal het informeren en motiveren van mensen betreffende het voorkomen van vervuiling doorgaan. Volgens Lucille Wout is het bewustzijn van de mensen over het milieu nog niet groot genoeg en daarom zal de voorlichting hierover vanuit de overheid door blijven gaan. Door een fout in de voorlichting zijn de mensen nog steeds gewend aan rommel en vuil op het eiland, aldus Wout. Deze houding moet dan ook veranderd worden. Het derde aspect dat vanaf nu meer aandacht zal krijgen is het bestraffen van mensen die zich aan vervuiling schuldig maken. Zowel mensen die "slechts" een cup of een fles op straat gooien als mensen die illegaal een hele truck met vuil ergens storten hebben kans op een bekeuring als ze hierop betrapt worden. Hierbij werd wel aangetekend dat mensen alleen een boete krijgen als ze op heterdaad betrapt worden. Iemand die de intentie lijkt te hebben vuil te gaan storten kan niets gemaakt worden.

Zowel de politie als de Centrale Bewakings Dienst (CBD) als particuliere bedrijven gaan zich bezighouden met het controleren op vervuiling. De particuliere bedrijven zijn door de overheid ingeschakeld zodat de CBD zich meer bezig kan gaan houden met "repressieve" controle. Om effectiever te kunnen werken gaat deze dienst mensen in "burger" inzetten. Verder moeten er meer buitengewone agenten van politie komen, aldus Wout, omdat deze agenten en de "gewone" politie- agenten de enige zijn die processen- verbaal op mogen maken. De werkzaamheden van de CBD bestond tot nu toe vooral uit het opmaken en het corrigeren van processen- verbaal, de begeleiding van het personeel van overige diensten inzake het technisch gedeelte van de processen- verbaal en het toezicht houden van de wrakken- bewaarplaats bij Hato.

De resultaten van de schoonmaak- campagne zijn positief, zo bleek gisteren op de persconferentie en uit een rapport over de resultaten van de campagne. De maatregelen die in verband met de bestrijding van de muggen (voornamelijk de Aedes Aegypti- en de Aedes Albopictus- mug) zijn genomen hebben het risico voor een epidemie teruggebracht van ruim veertig naar zestien procent, aldus het rapport. Deze positieve constatering wordt echter meteen een beetje afgezwakt omdat gesteld wordt dat het risico van een epidemie blijft bestaan zolang dit percentage groter is dan vijf procent. Om deze reden blijft de GGD alert op het "importeren" van de muggen uit het buitenland en op het ontstaan van broedplaatsen. Ook de informatie naar de bevolking blijft gericht op de bestrijding van muggen omdat, zo stelt het rapport, nog steeds veel mensen zich niet bewust zijn van het gevaar van een Dengue- epidimie (veroorzaakt door de Aedes Aegypti- mug). Dit blijkt onder meer uit de vele potentiele broedplaatsen (plaatsen waar zich water in op kan slaan) die er nog bestaan.

Eind volgend jaar hoopt de overheid ook het grootste gedeelte van de op het eiland rondzwervende autowrakken opgehaald te hebben. Op dit moment zijn er door de overheid en door de bevolking zelf ongeveer 15000 autowrakken op de bewaarplaats van Hato verzameld. In eerste instantie wilde de overheid voor het verwerken van deze wrakken en andere metalen apparatuur, zoals koelkasten en fornuizen, een "shredder" aanschaffen. Daarvoor in de plaats komt nu een apparaat dat de wrakken aan stukken "knipt". Het hieruit ontstane materiaal wordt verscheept naar het buitenland alwaar het verder verwerkt wordt. Om het ophalen van de autowrakken echter te versnellen moet er een minder arbeids- intensieve methode bedacht worden, zo stelt het rapport. Vooralsnog blijft men echter werken met het sticker- systeem. Bij dit systeen worden rode stickers, wanneer de eigenaar niet bekend is, en groene stickers, wanneer de eigenaar van de auto wel is aangetroffen, op de wrakken geplakt. Aan de hand van deze stickers wordt na een aantal dagen dan bepaald of de auto wel of niet weggesleept kan worden.

egering in Memorie van Toelichting op begroting

Personeelsvolume daalt n '88 met vijf procent

WILLEMSTAD — De Antilnse regering is vastbeslode voor de periode 1987 tot 0 uitgestippelde saneplannen voort te zetten conform dit streven ook in t komende dienstjaar een l van het overheids- persol af te doen vloeien. Het soneels- volume zal daarin 1988 ten opzichte van met vijf procent worden duceerd en met uitzondeg van een handjevol nsten, zal binnen het btelijk apparaat de persols- stop onverkort van cht blijven. Zo blijkt uit de morie van Toelichting bende bij de Lands- begrog over 1988.

De regering wijst er in de Merie van Toelichting op dat de emene economische recessie de Nederlandse Antillen de s- regering voor de moeilijke opgave stelt om een verantwoord financieel beleid te voeren. De regering is gedwongen, stelt deze derhalve zelf, een zeer rigide stringent beleid te voeren, dat erop gericht is de overheids- uitgaven in overeenstemming te brengen met het lagere inkomsten- niveau van het komende jaar.

Het streven van de regering naar een begrotings- evenwicht en de daaruit voortvloeiende noodzaak de overheids- uitgaven drastisch te verlagen, komen ook in de ontwerp- begroting voor het komende dienstjaar duidelijk tot uitdrukking. Om het overheidsapparaat effecienter te laten functioneren zal tevens een meer slagvaardig personeels- beleid moeten worden gevoerd, voert de regering aan. Die herhaalt dan ook reeds eerder gedane aankondigingen betreffende wijzigingen in de Lands- verordeningen Materieel Ambtenarenrecht. Dat zal, zegt de regering, op korte termijn worden herzien. De bedoeling is dat daarin een algemeen methodisch personeels- beoordelings- systeem ingevoerd wordt, terwijl ook een herziening zal plaatsvinden van het bezoldigings- landsbesluit, waarbij aandacht besteed zal worden aan het verschil in salariëring tussen gehuwden en ongehuwden en tussen de gehuwde mannelijke kracht en de gehuwde vrouwelijke kracht. Tevens zal de automatisering van de administratie- processen hoge prioriteit hebben bij het Centraal Bureau voor Personeels- zaken.

In het kader van het streven naar een uitgaven- reducties, is de regering ook van plan een zeer kritisch beleid te voeren ten aanzien van subsidies, deelnemingen, leningen, alsmede ten aanzien van financiële bijdragen in ondernemingen en instellingen. Waar mogelijk zal de financiële betrokkenheid van de overheid in deze zo snel mogelijk worden afgebouwd, kondigt de regering in de Memorie van Toelichting aan. Subsidies aan water- en electriciteits- bedrijven op diverse Antilliaanse eilanden wordt inmiddels al afgebouwd, zo wordt daaraan toegevoegd, terwijl evenzo wordt vermeld dat de verkoop van lands- apotheken in dit verband eveneens past binnen dit regerings- beleid. Voor verbetering van de infra- structuur kunnen klaarblijkelijk uitzonderingen op het sanerings- beleid worden gemaakt, kan uit de Memorie worden geconludeerd, waar de regering vermeldt dat uit het oogpunt van behoud en verbetering van de infra- structuur, de lands- overheid met goedkeuring van de Staten diverse garanties heeft verstrekt ten behoeve van een aantal nuts- bedrijven op de verschillende Antilliaanse eilanden.

Naar Nederland

ABVO vreest voor massale uittocht

WILLEMSTAD — De ABVO vraagt zich af wanneer de politici eens gaan bewijzen dat ook zij de gevolgen van de economische crisis ondervinden. Het lijkt er volgens de ABVO op dat alleen de arbeidersklasse die klap heeft te incasseren.

Niet alleen dit feit baart de ABVO zorgen, maar de aankondiging dat er nog 800 ambtenaren ontslagen zullen worden, heeft volgens de overheids- vakbond voor grote onrust gezorgd in het ambtenaren- korps. "De ijzeren dame" zoals gedeputeerde Lucille Wout van Financien wordt aangemerkt door de overheidsvakbond lijkt voornemens om zonder enig mededogen het "Rapport Berenschot" uit te voeren. Er is volgens de ABVO geen enkele andere conclusie dan dat zal leiden tot een massale uittocht van Antillianen naar Nederland. Dat ondanks het feit dat Nederland ook het "beloofde land" niet is voor de Antillianen, aldus de ABVO.

Opmerkelijk noemt de vakbond het echter dat de minister- president zich ook in deze richting heeft uitgelaten naar aanleiding van de afwijzing van Nederland van het verzoek voor 500 miljoen gulden begrotingshulp voor de komende vijf jaar. Dit zou volgens de vakbond de eerste keer zijn dat de Antilliaanse regering zich publiekelijk over mogelijke massale immigratie heeft uitgelaten.

Overigens meent de ABVO dat deze uitspraak een achterliggende gedachte heeft en bedoeld is ter beargumentering van het massale ontslag dat bij de overheid verwacht wordt. Aangevoerd door de "ijzeren dame" bereid de regering het volk voor op het komende ontslag van zo'n 800 ambtenaren. De verschillende uitspraken in die richting, hebben volgens de ABVO al geleid tot heel veel vragen bij de vakbond en enorme onrust onder de ambtenaren die niet weten wat de toekomst voor hen in petto houdt.

Culturele ochtend met Mariachi Fortuna

WILLEMSTAD — De commissie "Onze Lieve Vrouwe van Ararat" houdt op zondag 2 augustus een culturele ochtend in de CSC op Damacor. Op deze ochtend geven Mariachi Fortuna en de Grupo Folkloriko Madeirense acte de presence. Verder zijn er diverse soorten eten, planten en handwerkartikelen te koop.

Kaartjes voor deze culturele ochtend zijn verkrijgbaar voor vijf gulden. De opbrengst hiervan komt ten goede aan de bouw van een kapel op berg Ararat.

Asociaal en onmenselijk

ABVO niet te spreken over behandeling van artsen BGD

WILLEMSTAD — Felle kritiek heeft de overheids- vakbond op het controlerend orgaan van de Geneeskundige Gezondheids Dienst (GGD) dat belast is met de controle op ambtenaren die zich ziek melden. De artsen die voor dit orgaan BGD werkzaam zijn zouden er mensonterende praktijken op na houden waarbij ambtenaren bedreigd worden met ontslag indien zij niet aan het werk gaan.

Op zich is een dergelijk controlerend orgaan geen vreemd verschijnsel. Indien echter, zoals nu gebeurt, de mensenrechten met de voeten getreden worden, heeft de ABVO grote bezwaren tegen het systeem.

Volgens de ABVO stromen de klachten binnen van ambtenaren die zeer slecht behandeld zouden zijn door artsen van de BGD. Een behandeling die men zelfs dieren niet zou geven en volkomen indruisen tegen de mensenrechten en de Verdragen waarin dit geregeld is.

Asociaal en onmenselijk noemt de ABVO het dat de ambtenaren bedreigd worden met ontslag of onder druk worden gezet door het dreigement dat de dagen dat zij ziek zijn, van hun salaris worden afgetrokken. De ABVO gaat in dit kader in op wat volgens de vakbond de taak zou moeten zijn van een orgaan als de BGD. Die zouden ambtenaren moeten onderzoeken alvorens deze in dienst genomen worden. Daarnaast zou de BGD regelmatig een onderzoek moeten doen naar de gevaren die er tijdens het werk van de overheids- werknemers aanwezig zijn. De werknemers moeten bovendien door de BGD gesteund worden bij hun revalidatie na een eventuele ziekte terwijl zij ook bij dit orgaan terecht moeten kunnen met klachten over werksituaties die gevaar met zich mee brengen voor de betrokken werknemers en hun collega's. Ook noemt de ABVO het de taak van de BGD om te werken aan een betere sfeer in de werkkring van de overheids- werknemers. Daarnaast zou de BGD er alles aan moeten doen om de elementaire medische service voor ambtenaren zo optimaal mogelijk te maken.

Een verantwoordelijke regering zou deze punten onderkennen, zo meent de ABVO. Het wordt volgens de vakbond dan ook tijd dat de regering dit inziet en haar beleid aanpast en niet langer de werknemers beschouwd als machine- onderdelen die simpelweg vervangen kunnen worden als ze niet goed meer werken.

Stakers leggen dreigement met ontslag naast zich neer, storen zich niet aan militair gezag

Schaarste dreigt aan brandstoffen in Bolivia als gevolg staking olie-sector

LA PAZ — De bedrijvigheid in Bolivia dreigt helemaal vast te lopen als gevolg van gebrek aan brandstoffen. Dit gebrek dreigt wegens een staking bij het staatsolie- bedrijf. De actie wordt voortgezet ondanks het feit dat van regerings- wege gedreigd is met ontslag van de stakers die ook de kans lopen voor de krijgsraad te moeten verschijnen.

De werknemers van het oliebedrijf in de productie- sectoren Cochabamba, Santa Cruz en Chuquisaca, waar ook de raffinaderijen liggen, besloten ondanks het dreigen van de kant van de regering de staking te radikaliseren. Dit besluit werd genomen nadat de staking vier dagen had geduurd. Zij droegen de installaties aan de autoriteiten over om daarmee te voorkomen dat men later zou worden beschuldigd van sabotage.

Het besluit van de stakers was min of meer een reactie op de beslissing van de regering om het betrokken gebied tot militair zones te verklaren. Dit betekent dat zij onder militair gezag komen te staan. In dit geval ging het om de oliewin- gebieden maar ook om de raffinaderij- complexen. Maar daarmee kwamen ook de 6500 werknemers van het staatsolie- bedrijf onder militair gezag te staan. Verder liet de regering 29 leiders van de betrokken vakbond oppakken. Zij zullen voor de krijgsraad moeten verschijnen. Meteen ging de waarschuwing uit dat de arbeiders die zouden blijven staken de kans liepen ontslagen te worden waarna zij vervangen worden door gepensioneerd personeel.

De bedoeling was dat deze maatregelen de brandstoffenvoorziening veilig zouden stellen. De autoriteiten werden trouwens niet moe te verklaren dat men voor tien dagen brandstoffen en gas in voorraad had. De vakbond echter zegt dat men amper drie dagen aan voorraad heeft. Zij zeiden ook dat elk ogenblik kon verwacht worden dat er geen gas en benzine meer verkrijgbaar zouden zijn. Deze mededeling van de kant van de vakbeweging had weer als gevolg dat er zich voor alle benzinestations lange rijen vormden van mensen die voor alle zekerheid kwamen tanken. In verschillende plaatsen besloot men tot rantsoenering over te gaan waarbij een automobilist maximaal tien liter geleverd kreeg.

De regering van president Paz Estenssoro gaf vervolgens aan het leger de opdracht alle maatregelen te treffen welke nodig zijn voor een normalisering van de situatie in het oliebedrijf. Minister van Informatie Herman Antelo maakte duidelijk dat het opper- commando van de strijdkrachten alles doet wat nodig is voor een normaal verloop van de olie- productie en levering. De noodzaak het bedrijf goed te laten functioneren betekent wel "dat dit niet het ogenblik is om over problemen te gaan discussieren. Het enige alternatief is weer aan de slag te gaan of de gevolgen af te wachten", aldus de bewindsman.

De staking gaat om een salaris- verhoging van honderd procent. Ook willen de stakers de garantie dat deze natuurlijke hulpbron zo wordt aangewend dat het doordraaien van het bedrijf verzekerd is. Men wil als vakbeweging participeren in het beleid. Vooral de levering van het gas is van groot belang voor de deviezen- voorraad. Bolivia levert dit aan Argentinie. Zo komt het land aan tachtig procent van zijn deviezen.

De staking wordt gesteund door het Algemeen Boliviaanse vakverbond COB. Dit hield een demonstratie in de hoofdstad ter ondersteuning van de eisen van het personeel van het oliebedrijf. Het COB staat bekend als een militante organisatie, welke met onder meer massale hongerstakingen menigmaal aan het langste eind heeft getrokken.

Man aangehouden met marihuana

SAN NICOLAS — De 22-jarige man F.S. werd in de Helfrichstraat in San Nicolas aangehouden op verdenking in drugs te handelen. Hij stond met een andere man te praten, maar deze laatste nam de benen bij het zien van de recherche. S. overhandigde de politie een plastiek zak met een hoeveelheid marihuana, die hij bij zich had. Bij het fouilleren vond men nog twee marihuana- sigaretten in zijn hemdzak. De man werd naar de wacht gebracht en aan de sectie Verdovende Middelen overdragen.

Americana hotel in handen Bohica

ORANJESTAD — Bij de overdracht vanmorgen ten kantore van de Aruven van het Americana Hotel aan Bohika nv door notaris M.E. Eman werd een bedrag van één miljoen dollar van de totale koopsom van 6.2. miljoen dollar betaald. Binnen dertig dagen moet de resterende 5.2 miljoen dollar met tien procent interest worden betaald. In de afgelopen nacht heeft Bohika nv het beheer van Americana Hotel in handen genomen.

Meer toeristen blijven korter op Aruba over

ORANJESTAD — Aruba kreeg in de afgelopen maand juni bezoek van 14.890 toeristen, die in totaal 104.513 nachten overbleven. Dit komt neer op 7.0 nacht per toerist.

In juni vorig jaar waren de cijfers: 11.778 toeristen met in totaal 86.156 overnachtingen en 7.3 overnachting per toerist. De hotelbezetting was in de afgelopen maand 74.3 procent, vergeleken met de 73.9 procent in juni vorig jaar. Gedurende de eerste zes maanden van dit jaar (januari - juni) bedroeg het aantal toeristen 109.877, van wie 81.350 afkomstig uit de Verenigde Staten, 5890 uit Venezuela en 4253 uit Colombia. De cijfers over januari - juni vorig jaar waren: 93.679 toeristen, van wie 72.403 uit de Verenigde Saten en 6551 uit Venezuela.

GENEVE — Japan heeft op de vergadering van de Unctad nieuwe voorstellen gedaan voor hulp aan ontwikkelings- landen die worden gekweld door een zware schuldenlast en dalende grondstoffen- prijzen. Japan stelt de vorming van een commissie van wijze mannen voor, die moeten zoeken naar wegen om de problemen van de armste landen te verlichten. Bovendien moet een andere commissie de problemen van individuele landen bestuderen en aangeven waarmee de economie van deze landen minder afhankelijk van grondstoffen kan worden gemaakt.

Jaycees aandacht voor drugs, jeugdmisbruiken en alcohol

ORANJESTAD — De Jaycees van Aruba en de Nederlandse Antillen hebben voor dit jaar de veroordeling van misbruik van kinderen, drugs en alcohol als nationaal thema genomen. Dit werd gekozen omdat ook de Jaycees dit beschouwen als een probleem dat op alarmerende wijze aan het groeien is. De Jaycees willen nu de bevolking meer bewust gaan maken over dit probleem. Dit zal geschieden door middel van een uitgebreid programma, dat in de Jaycees- week, van 16-22 augustus, zal worden uitgevoerd.

Gestolen fiets snel doorverkocht

ORANJESTAD — De man J.G. (29), die reeds enige tijd zijn fiets vermiste, zag een dezer dagen een man, die in het vroegere hospitaal woonde, op zijn fiets rijden. Hij besloot bij de politie aangifte te doen en samen gingen zij naar het oude hospitaal waar zij de verdachte fietsdief S.P. aantroffen, doch zonder de fiets van J.G. De dief verklaarde de fiets reeds aan een van de opvarenden van een Colombiaans barkje in de haven verkocht te hebben.

Port-au-Prince door staking verlamd

PORT AU PRINCE — De Haitiaanse hoofdstad was donderdag verlamd als gevolg van de algemene staking uit protest tegen het doodschieten door soldaten van betogers eerder deze week.

Met deze staking wil men gedaan krijgen dat de regeringsjunta aftreedt welke Haiti regeert sedert het vertrek van de Duvaliers in februari 1986. De stakings- oproep van een aantal organisaties, partijen en bewegingen werd ook opgevolgd in andere steden zoals Jeremie en Hinche, maar in steden als Gonaives en Cap Haitien bleven de zaken gewoon open maar daar liet het openbaar vervoer het afweten. De staking is voor onbepaalde tijd afgekondigd.

Zakenvaria

TEZAMEN MET EEN Amerikaanse maatschappij gaat de Arubaanse vennootschap ILPO een luchtvrachtdienst openen tussen Aruba/Miami en Aruba/San Juan, Puerto Rico. De maatschappij gaat hiervoor een gehuurde DC-3- toestel gebruiken alsmede Convair 440.



BEKENDMAKING

De Directeur van de Directie Openbare Orde en Veiligheid maakt bekend, dat in verband met verhuizing het kantoor van de Directie op **5, 6** en **7 augustus 1987** voor het publiek

GESLOTEN ZAL ZIJN

Ingaande maandag, **10 augustus 1987** zal de Directie gevestigd zijn aan de

L.G. SMITH BLVD. No. 44

De telefoonnummers blijven ongewijzigd, te weten **23578** en **26258**.

De Directeur.

Particuliere ondernemers bieden loonsverhoging aan

Dominicaanse vakbeweging dreigt met een nieuwe algemene staking

SANTO DOMINGO — De Dominicaanse ondernemers hebben het besluit genomen de salarissen van hun werknemers te verhogen. De zeven vakbonden welke onlangs een algemene staking organiseerden hebben echter laten weten dat zij dit voorstel van de hand wijzen. Men heeft gedreigd met nieuwe acties wanneer aan de verlangens van de vakbeweging niet wordt voldaan.

De waarschuwing kwam een paar dagen nadat voor het eerst onder het bewind van president Joaquin Balaguer een algemene staking was gehouden waaraan in het gehele land massaal gevolg werd gegeven. De staking had als inzet een aanzienlijke verhoging van het minimumloon. De regering van de Dominicaanse Republiek echter wilde lang zo ver niet gaan als de vakbonden vroegen omdat men het inflatie- spook vreesde. Bij ongeregeldheden in verband met de over het algemeen rustig verlopen staking vielen er twee doden en zo'n tien gewonden.

We zouden de komende dagen wel weer eens een algemene staking uit kunnen roepen als de nieuwe dialoog welke met de regering en het particuliere bedrijfsleven is aangegaan mislukt. Zo deelde de woordvoerdster van de zeven vakbonden mee, Nelsida Marmolejos. Zij ging niet in op de vraag wanneer die dialoog gevoerd wordt.

Ondertussen hebben de ondernemers via een communique bekend gemaakt dat zij het minimum- salaris tot 350 pesos oftewel 98 dollar per maand verhogen. Daarnaast krijgen degenen die een salaris tot vijfhonderd pesos (140 dollar) genieten een toelage van vijftig pesos oftewel veertien dollar. Aan de vooravond van de staking had president Balaguer in een radio- en tv- boodschap aangeboden onmiddellijk het minimum- loon te verhogen met zeven dollar en een nieuwe verhoging per Nieuwjaar. Dit voorstel werd toen door de vakbeweging als onvoldoende afgewezen. Deze wil een gelijke verhoging voor het minimum- loon bij de overheid en in de particuliere sector. De eis van de vakbonden is een minimum- loon van vierhonderd pesos oftewel 114 dollar en een salaris- aanpassing van dertig procent voor allen die een salaris genieten onder de vijftienhonderd pesos oftewel 420 dollar.

Naast deze salaris- kwestie speelt voor de vakbewgeing ook nog een andere zaak. Men eist dat de regering de werknemers terugneemt die zijn ontslagen bij het electriciteits- bedrijf. Daar wordt al enige tijd gestaakt. Over ontslagen en de omvang daarvan was echter bij de pers niets bekend. Het ongedaan maken van deze ontslagen is nu opgenomen in het eisen- pakket van de vakbeweging. De woordvoerdster van de vakbonden waarschuwde dat men een oprechte dialoog wenst met de overheid. Wanneer deze daarop niet serieus ingaat blijft er niets anders over dan naar het stakingswapen te grijpen.

Het conflict met de vakbeweging is de ernstigste crisis waarvoor de tachtigjarige president Balaguer zich geplaatst ziet sinds hij bijna een jaar geleden aan de macht kwam. Tot voor kort had hij nog het nodige krediet bij de bevolking en bij de vakbeweging ook. Aan de goede verhouding lijkt nu een einde te zijn gekomen.

ARUBA AGENDA

TOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 0-17.30 uur; zaterdag gesloten.

oon: 24333 (drie lijnen).

spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 0 en 22316.
boy: 027-849.

krek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

ITIE: 100.

RMCENTRALE: 115.

EKERTJES verschijnen op dinsdag en lag en kunnen iedere dag tussen 08.00- 0/14.00-17.00 uur worden opgegeven; alve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur hen zijn, kunnen de dag daarop (dus dag en vrijdag) verschijnen.

SCOPEN
LEVARD THEATER
.45 uur *Codename Foxfire* (18 jr.);
0 uur *Anything goes* (18 jr.).
.15 uur *The Living Daylights* (18 jr.).
VE-IN: 20.30+24.00 uur *Beverly Hills II* (14 jr.).

*****

ICA'S (nachtdienst)
o brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
a brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

HTREGELING DOKTOREN
estad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki dert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. Linde, Beatrixstraat 31, tel.: 28337/ 0.
Chiquito, Savaneta en San Nicolas: r O.L. Ponsé, via Centro Medico San as, tel.: 48833.
arts: dokter R. Bryson, tel.: 24254 of 0.

*****

GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; d: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 0/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da- tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan-

r brandgevallen, ongelukken of of ander ongeluk gelieve mcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

RSEN
HT INFORMATION CENTER: dagegeopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 rmaties via verkeerstoren.

O SERVICE CENTER (Oranjestad): uur per dag geopend (alleen gesloten zondag 20.00 uur tot maandagmor- 07.00 uur).

TER HORACIO ODUBER HOSPI- (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 0-19.30 uur.

TOONSTELLING
augustus: (i.v.m. Japanse tv-ding) werken van Arubaanse kunste- -Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

PPERSCLUB: 20.00 uur songfestival exicaanse liedjes.

T
BAL (eredivisie): 20.00 uur Estrella ta - Lago Sportpark.

*****

AG
COPEN
EVARD THEATER
45 uur *Codename Foxfire* (18 jr.).
.15 uur *The Living Daylights* (18 jr.).
E-IN: 21.00 uur *Beverly Hills Cop II* (14

*****

RSEN
BAANSE SECRETARESSEN VERE- G: 10.00 uur algemene vergadering - chebo Beach Hotel.

PO SEIDA: 09.30 uur koffiemorgen - oord.

ERCARNAVAL
Japanse tv-uitzending)
0-20.30 uur kinderparade vanaf de par- plaats naast Nic Habibe Supermarket.
0-06.10 uur grote parade vanaf de Ir. re Terzano MTS in zuidelijke richting.

*****

TICA'S (nachtdienst)
o brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
a brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

CHTREGELING DOKTOREN
estad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki dert, Paradera en Sta. Cruz: dokter erstap, Sta. Cruz 3( ), tel.: 28017.
Chiquito, Savaneta en San Nicolas: ter C.E. Zaandam, via Centro Medico Nicolas, tel.: 48833.
erarts: dokter Franklin Croes, tel.: 91 of 24300.

*****

GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; rd: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 20/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Da- a: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kan- r).

or brandgevallen, ongelukken of n of ander ongeluk gelieve rmcentrale op te bellen, tel.: 115)

Aruba is langzaam zich aan herstellen van zeer ernstige crisis

Premier: augustus-carnaval uniek gebeuren en ongekende promotie

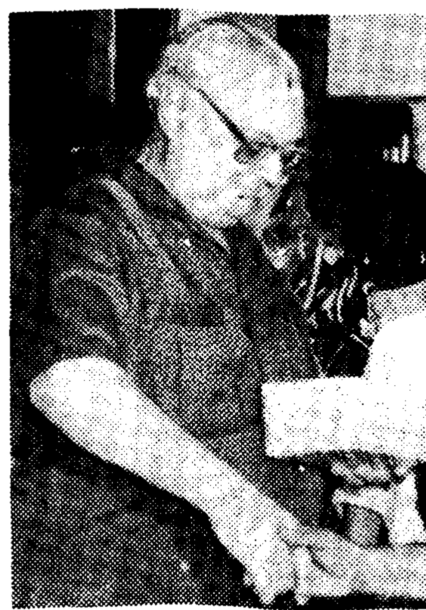
ORANJESTAD — Aan de vooravond van het "Arubaanse zomercarnaval", dat morgenavond van start gaat en zestien uren lang rechtstreeks vanuit Aruba naar Japan zal worden uitgezonden, benadrukte premier mr. Henny Eman het belang van de rechtstreekse Arubaanse promotie in Japan. De premier wees op dit unieke gebeuren en dat alleen gezamenlijke inspanningen dergelijke grote promotie tot stand kunnen brengen.

De premier verwacht dat vanaf maandag Aruba bekend is bij meer dan veertig miljoen Japanners, die de rechtstreekse uitzending hebben gevolgd. Een ongekende promotie. En dat juist in een tijd dat Aruba zich langzaam maar zeker aan het herstellen is uit een van de ernstige crisissen van zijn bestaan. Om Aruba uit de crisis te halen was liefde en inzet voor Aruba nodig en moesten dergelijke zaken plaats vinden. Uitvoerig stond de premier stil bij het streven van de regering om niet alleen de hotelkamers te verdubbelen, maar ook om meer verscheidenheid in het toerisme te brengen. Belangrijk is dan ook dat nieuwe gebieden worden betreden, waarvan de Japanse markt een van de belangrijkste gaat worden. De premier deed een beroep op de gemeenschap om het komende carnavals- weekeinde tot een succes te doen worden.

Inmiddels groeit de belangstelling. Steeds meer groepen en bands hebben zich aangemeld om Aruba op zijn carnavalsbest aan Japan te tonen. De Japanse tv- ploeg is reeds volledig aanwezig en de eerste rechtstreekse uitzending van Aruba naar Japan — bij wijze van proef — werd perfect ontvangen.

Voor aanstaande maandag zullen de overheids- kantoren gesloten zijn, waarbij zich inmiddels ook de banken en verzekerings- maatschappijen alsmede andere bedrijven hebben aangesloten, terwijl andere zaken — men kan moeilijk zo onverwacht een hele dag sluiten — de zaken op maandagmorgen gesloten houden. De Arubus rijdt op die dag zondagdienst.





ORANJESTAD — Ten kantore van de Amigoe had vrijdagmiddag de huldiging plaats van Jos van der Schoot, die een kwart eeuw geleden werd benoemd tot directeur van de Paulus Drukkerij nv en hoofdredacteur van de Amigoe op Aruba. Het Amigoe- kantoor was in een bloementuin herschapen, waarbij vele telegrammen werden ontvangen. In aanwezigheid van personeel en collega's en enige gasten bood minister- president mr. Henny Eman (zie foto) een plakkaat aan om de heer Van der Schoot te danken voor zijn inzet en werken. Ook waren nog aanwezig de ministers Watty Vos en mr. Mito Croes, alsmede ANP- directeur Caribisch gebied, Rajendre Khargi. Op de andere foto biedt Aruba's oudste Amigoe- werknemer, Djisbie Franken, namens Aruba een fototoestel aan. De heer Van der Schoot bedankte daarvoor en hoopte dat hij nog vele jaren kan blijven werken voor het eiland, dat hem in negenendertig jaren zo dierbaar is geworden.

Gelukwensen voor Jos van der Schoot

ORANJESTAD — Vooral vanuit Sint Maarten mocht de heer Jos van der Schoot gisteren bij zijn zilveren jubileum de nodige gelukwensen ontvangen. Gezaghebber mr. Ralph Richardson bood zijn gelukwensen aan en sprak de hoop uit "dat wij nog vele jaren van uw objectieve reportage (vooral over Sint Maarten) mogen genieten". Ook het Bestuurscollege van Sint Maarten en Statenlid dr. Claude Wathey zonden hun gelukwensen. Hoofdredacteur Roger Snow ontbrak niet op het Sint Maarten- appèl en bood zijn gelukwensen aan en besteedde in zijn blad The Chronicle alle aandacht aan het jubileum.

APA's raad van commissarissen vernieuwd

ORANJESTAD — De aandeelhouder van de Aruba Ports Authority (APA) — waarvan het land Aruba de enige aandeelhouder is — heeft besloten in een vergadering een aantal van commissarissen van de APA ontslag te verlenen en een nieuwe raad van commissarissen te benoemen. Ontslag werd gegeven aan oud- Eilandsraadsleden Reggie Henriquez en Poy Werleman — die bij het aantreden van de nieuwe regering reeds hun ontslag hadden aangeboden — aan Don Mansur, Leo Yarzagaray en Eduardo de Veer. De nieuwe raad van commissarissen is nu als volgt samengesteld: Miguel Mansur (voorziter Kamer van Koophandel), Juancho Lampe, E.C.M. Nicolaas, Michael Kuiperi (AHATA) en Hans Schnog (voorzitter ATIA). De heren hebben als persoon zitting in de raad.

BERN — De Zwitserse ambassade in Libanon heeft Zwitsers aangeraden de Islamitische wijk in West Beiroet te verlaten en zich in de christelijke wijken van oost Beiroet te vestigen.

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch (CNN); 18.20 Science and Technology (CNN); 18.40 That's incredible; 19.30 Big story (CNN); 20.00 Telenoticias; 20.30 St. Elsewhere: «Graveyard»; 21.20 Estreno: «Love and Larceny» (part 2); 23.00 CNN international news; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Studiosport; 18.00 Highway to heaven; 18.50 This week in review (CNN); 19.30 Showtime; 20.30 Telenoticias; 21.00 Quo Vadis; 22.15 Glory of God; 22.45 CNN international news; 23.15 «13» Musical; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 18.00 Mr. «T»; 18.30 CNN International news; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 You again? 21.00 Dynasty; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer»; 22.50 This week in Japan; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

*****

SPORT
FIETSTOCHT (**Aruba Touring Commission i.s.m. IDEFRE**): 07.00 uur start 50km fietstocht bij het Lago Sportpark via verschillende districten naar de finish op de parkeerplaats naast Boekhandel Van Dorp, Oranjestad.

SOFTBALL (**Copa Amstelito**): 09.30 uur voortzetting wedstrijden - Astros Ballpark.

VOETBAL (**eredivisie**): 16.30 uur Bubali vs Universal - Wilhelminastadion.

*****

MAANDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.45 uur *Codename Foxfire* (18 jr.).
II: 20.15 uur *The Living Daylights* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Electric Boogaloo* (14 jr.).

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

FIESTA CARIBENSE: op het strand van het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel met deelname van verschillende landen.

*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche and zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen.
SAN NICOLAS: **geen dienst.**

*****

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

*****

Min. Engelbrecht: Nederland kan met 20 miljoen komen

Liquiditeits-probleem ontkend

ORANJESTAD — De regering van Aruba heeft de ministers drs. Jan de Koning (Antilliaanse en Arubaanse Zaken) en drs. Ruding (Financiën) laten weten, dat aan de laatste eis van Nederland ten aanzien van schatkistpapier is voldaan, zodat nu de resterende twintig miljoen van de begrotingshulp aan Aruba kan worden gestuurd. Minister Armand Engelbrecht bevestigde dit desgevraagd aan de Amigoe.

De bewindsman betreurde het dat nu de regering tracht financieel orde op de chaos te stellen, die zij bij overname van de regering aantrof, er nog steeds mensen zijn die daarmee kritiek bedrijven en blijkbaar vergeten dat zij daardoor Aruba erg benadelen. De kritiek, dat Aruba abnormaal hoge interest op dit schatkistpapier moet betalen, is pertinent niet waar. Om geld te lenen bij de banken moet nu 11.5 procent worden betaald, terwijl op het schatkistpapier de regering 7.3 procent betaald moet worden.

Ook de kritiek, dat de regering dit schatkistpapier moest uitgeven omdat zij in financiële moeilijkheden wat liquide betreft zou zitten, worden door de bewindsman ten stelligste ontkend. Op dit ogenblik kent Aruba een dergelijk probleem niet. Terwijl er dus geen problemen ten aanzien van de liquiditeit zijn, heeft de overheid wel geld nodig om verschillende projecten te kunnen uitvoeren. Als je dan gelden van de begroting gebruikt, moeten deze ook door de begroting of de Ontwikkelingsbank worden aangevuld. Daarom werd in eerste instantie overgegaan tot uitgifte van schatkistpapier, waarna in augustus nog staats- obligaties worden aangeboden.

Minister Engelbrecht sprak zijn voldoening uit dat schatkistpapier overtekend werd hetgeen opnieuw bewijst dat ook in de financiële wereld men vertrouwen heeft in de toekomst van Aruba en zijn regering.

Deelname mogelijk aan triathlon op Margarita

ORANJESTAD — IDEFRE heeft een uitnodiging gekregen voor deelname van Arubaanse atleten aan de eerste internationale Triathlon op het Venezolaanse eiland Margarita.

Deze triathlon is op zondag 13 september en bestaat uit: twee km zwemmen, zestig km fietsen en vijftien km hardlopen. Men kan deelnemen in een van de categorieën: junioren 14-19 jaar, open 20-29 jaar, sub-master 30-39 jaar, master-A 40-49 jaar, master-B 50 jaar en ouder. Voor dames zijn de categorieën: jeugd 14-24 jaar, open 25-34 jaar en sub-master 35 jaar en ouder. De atleten, die willen meedoen, moeten zich voor 12 augustus in verbinding stellen met IDEFRE, waar alle bijzonderheden over deze triathlon te verkrijgen zijn.

Playa Pabao-activiteiten

ORANJESTAD — Stichting Centro di Barrio Playa Pabao organiseert op zaterdag 8 augustus een fietstocht en op zondag 9 augustus een rondtrip. Beide activiteiten beginnen om negen uur bij het Franciscus College, waar ook de finish zal zijn. Er bestaat gelegenheid in te schrijven op vrijdag 31 juli van half zes tot half zeven bij het Franciscus College. Vrijwilligers, die een handje willen helpen bij deze activiteiten, kunnen zich in verbinding stellen met Lourdes Tromp, te Hato 2A, of Lupita Gil op het Osticeba- kantoor (tel.: 25037/27446/31898).

ORANJESTAD — De verbouwings- en uitbreidingswerkzaamheden in en om de Arubaanse luchthaven Reina Beatrix — waarmee een bedrag van 2.150.000 florin is gemoeid — vorderen gestaag. Deze werkzaamheden houden in: uitbreiding van de vertrekhal waarin de Amerikaanse Immigratiedienst zal komen, een nieuwe VIP room, kantoren voor directie Luchtvaart, Vreemdelingendienst politie luchthaven en de technische dienst. Voorts de bouw van een nieuw Toeristenbureau, een nieuwe bar en een nieuwe bagageruimte, terwijl de nieuwe kantoren voor de carrentals tegenover het luchthavengebouw in aanbouw is. Nieuw zijn ook de twee telefoonkamers, waar de bezoekers kunnen bellen naar hun kantoren of woning in het buitenland. Bijgaande foto geeft een beeld van de uitbreidings- werkzaamheden van de vertrekhal.





Verband gelegd met seinen-gevende boot buiten kust

Vaten met ether uit container gestolen

ORANJESTAD — Door de Douane- recherche en politie wordt een onderzoek ingesteld naar de diefstal van vermoedelijk acht tot tien vaten met ether, die uit een afgesloten container zijn verdwenen. In verband met de gevaarlijke lading was deze container aan de zeekant in de vrije zône geplaatst.

Reeds donderdagavond had het kuststation de politie op de hoogte gesteld dat ongeveer vier mijlen uit zee vanaf een boot signalen werden gegeven naar een Jeep ter hoogte van het strand voor het Bushiri Beach Hotel. Toen de politie een kijkje ging nemem, werd niets gevonden. Het vermoeden bestaat — er werd namelijk via de radio gesproken over «pájaro azul i gris», de kleuren van de containers waarin de ether zich bevond — dat dit contact te maken heeft met de gepleegde diefstal, vooral ook omdat de vaten via zee zijn afgevoerd.

In eerste instantie was gemeld, dat er andere stoffen in de container zouden zitten doch uit de overgeplakte sticker bleek het acethon of ether te zijn. Na het onderzoek door douane en recherche werd de container verzegeld. Het vermoeden bestaat dat de daders bij het openmaken van de container over een valse sleutel beschikten. Zoals bekend worden deze stoffen gebruikt bij productie van verdovende middelen. Ieder vat zou 55 gallon ether bevatten.

Ter plaatse was tijdens het onderzoek duidelijk te zien dat de vaten naar de zeekant waren gerold en op kleine boten geladen, waarna deze vermoedelijk op zee in grotere boten werden geladen. De container stond reeds enige maanden in de vrije zône en was bestemd voor Colombia.

Het onderzoek is in volle gang.

Hoofdprijs van Sportlotto gewonnen

SAN NICOLAS — Bij de trekking van de Sportlotto bleek een inzender gistermiddag de vier nummers goed te hebben geraden. Hiervoor krijgt hij vijf mille, die in de nieuwe pot zat. Volgende week wordt weer met een nieuwe pot van vijf mille begonnen. De winnende cijfers waren: 3-12-21-25. De 32 inzenders, die drie nummers goed raadden, krijgen ieder 64,70 florin.

Koffiemorgen

NOORD — De groep van huisvrouwen uit Noord, Grupo Seida, organiseert een koffiemorgen op zondag 2 augustus. Dit gebeurt van half negen tot half één in Centro di Barrio Noord. De opbrengst van de dag is bestemd voor het uitvoeren van het werkplan voor het tweede halfjaar.

Softball in Pavilla

ORANJESTAD — Het «Copa Amstelito»- softballtoernooi wordt morgen voortgezet met een vijftal wedstrijden in het Astros Ballpark te Pavilla. Om half tien komen North Eagle Stars en Joey's All Stars tegen elkaar uit. Hierna volgen de wedstrijden: Westpunt Hitters - Union de Colegas (11.30 uur), Formosa - DOSVA (1.15 uur), Calabas Blue Jays - Rolando's (3 uur) en Astros Amstelito - Kibaima All Stars (4.30 uur).

Bond is op uitkijk naar Cubaanse trainer

Judobond zendt één judoka naar Panamerikaanse Spelen

ORANJESTAD — De Aruba Judobond heeft besloten slechts één judoka naar de Panamerikaanse Spelen in Indianapolis af te vaardigen gezien de schaarste aan financiën.

Deze judoka is Bito Maduro (86 kilo categorie), die vergezeld zal worden door trainer Chichi Perez en bondsofficial Nolly Becker. In Indianapolis zal de Arubaanse deleatie trachten de nodige hulp te krijgen voor de judosport op Aruba. Met de Venezolaanse delegatie zal gesproken worden over het houden van cursussen op Aruba, die gevolgd worden door een examen voor een officieel erkend certificaat.

Verder zal getracht worden een Cubaanse judotrainer te krijgen voor de duur van een jaar. De kosten voor het aantrekken van een Cubaanse trainer liggen beduidend lager dan die van een Japanse trainer.

Softballtoernooi Montana Lovers

NOORD — De softbalploeg Montaña Lovers begint morgen met een twee zondagendurend softball- toernooi in het Montaña Ballpark.

Er zal morgen als volgt worden gespeeld: Montaña Braves - Tibisay Indians (9.30 uur), Holiay Inn - Aruba Beach Club (11 uur), La Pandilla - Kudawecha All Stars (12.30 uur), North Eagle Stars - Ponton Stars (2 uur), Westpunt Hitters - Survival (3.30 uur).

De wedstrijden voor zondag 9 augustus zijn: Ayó Stars - Calabas Blue Jays (9.30 uur), Daimari Stars - DOW Pampers (11 uur), Pova Vets - Buccaneer Taxi Drivers (12.30 uur), Seroe Janchi Stars - Kudawecha All Stars (2 uur), Montaña Braves - Pova (3.30 uur).

Openingstijden van bibliotheek gewijzigd

ORANJESTAD — Ingaande vandaag worden bij de Nationale Bibliotheek wijzigingen aangebracht in de uren voor de verschillende dienstverleningen.

Voortaan is de bibliotheek ook op dinsdagmorgen geopend voor de uitleen van boeken. De secties Antiyas, Studiezaal en Leeszaal zijn dagelijks vanaf half acht 's morgens geopend, terwijl de leeszaal ook tussen twaalf en half twee geopend zal zijn. De nieuwe openingstijden vanaf vandaag zijn: 's maandags van 9-12 en van 1.30-8.00 uur 's avonds, dinsdag van 8-12 en 1.30-5.00 uur, woensdag van 9-12 en 1.30-8.00 uur. Donderdag is de bibliotheek in de morgenuren gesloten, maar 's middags geopend van 1.30-5.00 uur. Op vrijdag van 9-12 uur en van 1.30-8.00 uur.

Voor invalide vrouw in rolstoel nog geen onderdak gevonden

Ontruiming vroegere hospitaal succes genoemd

ORANJESTAD — Tijdens een "hals over kop" bijeengeroepen persconferentie bleek gistermiddag dat het plan om het vroegere hospitaal in twee weken te ontruimen, geslaagd kan worden genoemd. De Amigoe berichtte daarover enige dagen geleden reeds uitvoerig.

Het gebouw staat onder zware bewaking zodat niemand daarin meer onderdak kan gaan zoeken. Alleen het onderdak voor de invalide vrouw in de rolstoel is nog niet rond. Vijf mannen, die in het oude hospitaal woonden, hebben nog geen onderdak kunnen vinden, want wanneer men meent iets gevonden te hebben, doch de eigenaar hoort dat betrokkene tot voor kort in het vroegere hospitaal heeft gewoond, komt men niet in aanmerking.

Minister mr. Mito Croes en coördinator Coby Alders zetten nog eens uiteen dat een totaal vernield en uitgeleefd gebouw werd aangetroffen. Ing. Thomas Quandus is doende een plan te maken voor de overheid om mogelijk dit gedeelte in te richten voor de bejaardenzorg. De personen van de andere eilanden, die het voorstel van de overheid hebben aangenomen een passage naar hun eiland kregen, staan bij de Immigratie wel op de "zwarte lijst", zodat zij voorlopig niet naar Aruba kunnen terugkeren.

Nieuw Gebouw Politiewacht



Collage van foto's: Oud gebouw en Nieuw gebouw politiewacht; Fort Zoutman toren en het politiekorps ± 1923

ORANJESTAD — Met een zekere trots droeg afgelopen woensdagmiddag de directeur / eigenaar van Dijkhoff Construction, de heer Frank Dijkhoff, aan de regering en politie de sleutels over van de nieuwe politiewacht aan de Wilhelminastraat. Er was alle reden om trots te zijn, want mede dank zij de inzet van velen kon de overdracht op tijd plaatsvinden waardoor de politie vandaag in haar nieuwe gebouw zit en de oude wacht spoedig afgebroken kan worden om plaats te maken voor het nieuwe vijf verdiepingen hoog hotel van Meta Corporation. Vast staat wel, dat de politie die reeds lang uit de oude wacht was gegroeid, nu een modern en goed ingericht onderkomen heeft gevonden in het voormalige Mario S. Arends gebouw.

Reeds enige tijd werd in regerings- kringen overleg gepleegd of het in vervallen toestand verkerende MSA gebouw zou moeten worden afgebroken, of herbouwd. Dit gebouw werd 32 jaren geleden door de aannemer Wim Smit — in dienst van Mario S. Arends — gebouwd. Het diende als hoofdkantoor en showroom van MSA met daarnaast het bank gebouw van de Handelsbank Aruba, die later door de ABN werd overgenomen. Op de boven- verdieping had in de eerste jaren Voz di Aruba haar studios — hier werd ook 32 jaar geleden begonnen — terwijl ook Watapanaclub met volledige kegelbanen hier gevestigd was.

Dat was in de goede oude tijd. Daarna raakte het pand in verval, diende enige tijd als onderdak van kantoren en kwam daarna leeg te staan totdat het Bestuurscollege het pand kocht. Er gebeurde niets mee en het verval werd iedere dag groter. Totdat nu besloten werd het pand niet af te breken maar geheel te gaan herbouwen. Toen de kwestie van nieuw onderdak voor de politie speelde omdat de politiewacht plaats moest maken voor een nieuwe hotel- project, werd uiteindelijk besloten het MSA gebouw in een record tijd te verbouwen en op te knappen tot onderdak voor de politie.

Het oude achtergedeelte van het gebouw werd gesloopt door Van Kessel terwijl de renovatie van het MSA gebouw werd gegund aan Dijkhoff contractor. Op 1 mei 1987 werd begonnen met de eerste fase die moest worden opgeleverd op 1 augustus 1987 en het complete gebouw over de resterende twee maanden.

Op 27 mei konden uiteindelijk de definitieve tekeningen overhandigd worden aan de aannemer. De directie- voering van het project is in handen van de heren Lucas Croes en Ciriaco Erasmus van het architectenburo DOW. De bouw was werkelijk een uitdaging en er is zowel dag en nacht gewerkt door de weeks als ook in de weekeinden overgewerkt, hetgeen zowel voor de directie als voor de aannemer een periode betekende van intensief overleg, organiseren, bouwen, begeleiden en coordineren om tot een positief resultaat te komen. Hierbij is veel medewerking ondervonden van de politie, waarbij zoveel als mogelijk met hun wensen rekening is gehouden. Een substantiele bijdrage aan het bereiken van de 1e fase heeft de onderaannemer voor de technische installaties, het Koel Bedrijf Aruba N.V. (KTBA) geleverd, alsmede CONAR N.V..

Op 24 juni is Dijkhoff Contractor N.V. begonnen met diverse bijkomende werken zoals bouw van cellen, werkplaatsen, omheining, etc. Van diverse overheids- diensten en andere instanties is zeer veel medewerking ontvangen tijdens de bouw, waarvan ea genoemd kunnen worden: SETAR, WEB, Dienst Technische Inspectie, Douane, Brandweer, ELMAR.

De uitvoering van het werk berust bij:

Hoofdaannemer:
Dijkhoff Contractor N.V.
Onderaannemer Technis[che] Werken:
KTBA N.V.
Onderaannemers:
Dakbedekking, lift:
BOPEL N.V.
Loodgieterswerk:
CONAR N.V.
Vloerbedekking, behang:
Decoration Center Aruba
Telecommunicatie:
Radio Holland N.V.
Termietenbehandeling:
RAMCO
Betonreparatie:
Caribbean Concrete Re[pair] & Maintenance
Gordijnen:
Retraco

Een zeer speciale vermeld[ing] verdienen alle werknemers [van] de diverse bedrijven, die met [al]le inzet en positief hebben [ge]werkt om binnen 3 maanden [dit] project zover te hebben. Aan [hen] ook: Pabien!.

Betogers: sinds twaalf jaar niet veel veranderd

Studenten- slachting door duizenden Salvadoranen herdacht

SAN SALVADOR — Ongeveer tienduizend mensen namen deel aan de mars ter herdenking van de studenten die twaalf jaar geleden om zijn gekomen in wat genoemd wordt "de studenten- moord" in de Salvadoraanse hoofdstad. De betoging was meteen ook een protest tegen de "agressie tegen de Nationale universiteit van de kant van de regering van president Jose Napoleon Duarte.

Op 30 juli 1975 braken troepen van de veiligheids- diensten van El Salvador een studenten- betoging op waarbij men protesteerde tegen een aantal maatregelen van de toenmalige regering. Daarbij werd door de troepen op de studenten geschoten. Uiteindelijk kwamen op deze manier veertien studenten om het leven. Elf studenten heeft men nimmer meer gezien en een groot aantal raakte daarbij gewond.

Bij de herdenkings- mars trok men vanuit de universiteit op naar het presidentiele paleis. Onder weg kreeg men versterking van een van de grotere vakbonden UNTS. Bij het paleis kreeg de betoging een politiek karakter waar men protesteerde tegen de houding van de regering ten opzichte van de arbeiders- problemen. Ook voor de behandeling van de universiteit en zijn problemen had men geen goed woord over. Herinnerd werd aan het feit dat de studenten twaalf jaar geleden een vreedzame betoging hielden tegen het gewelddadige optreden van de regering. Toch werden zij aangevallen door de politie en doodgeschoten voor het gebouw van de Sociale verzekeringen. Zij werden vermoord door de tot de tanden gewapende zogenaamde veiligheids- diensten. Helaas, zo moest worden vastgesteld, is er sindsdien niet zoveel veranderd. Nog steeds woedt het geweld en nog steeds moet er geprotesteerd worden. Nog steeds duurt de strijd voort. Aldus een der sprekers.

De demonstranten hadden leuzen bij zich tegen het regerings- beleid. Ook werden spreekkoren aangeheven en protest- liederen gezongen. Ook tegen het Amerikaanse optreden in El Salvador werd fel geprotesteerd. Daarna keerde men langs dezelfde weg terug. Op de plaats waar indertijd de studenten gedood werden legde men bloemen neer. Tegenover de Amerikaanse ambassade werd een vlag van dat land verbrand. Ook een pop welke Duarte moest voorstellen ging in vlammen op. Het gebouw werd op dat ogenblik door honderd man oproer- politie bewaakt. De demonstratie had een orderlijk en rustig verloop. Er namen ook delegaties aan deel uit landen als Finland, Canada, Zwitserland, Argentinie en de VS.

Niet meer dan grote Ban Topa

De Expo Fiesta laat veel te wensen over

WILLEMSTAD — Alhoewel de Expo Fiesta die vandaag en morgen in het Seaquarium wordt gehouden, best de moeite waard is van een bezoek, is het beslist niet van dát niveau dat volgens uitspraken van de organisatoren en gisteravond bij de officiele opening, verschillende politici, verwacht had mogen worden. Dat het evenement, naast het Carnaval, het grootste evenement zou zijn gedurende dit jaar is zondermeer overdreven. Als de organisatie dit jaarlijks terugkerende project bovendien wil laten uitgroeien tot een toeristische attractie dat het Carnavals- gebeuren overtreft, dan moet er nog heel veel gegroeid worden.



...een deel van de aanwezigen gisteravond waaronder minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, Marco de Castro, premier Don Martina en zijn echtgenote en gedeputeerde Reintje Martina van Toerisme.

Het is niet de eerste keer dat onder het mom van een "fantastisch project" dat niet te evenaren zou zijn, een middelmatig evenement wordt georganiseerd. Aangekondigd was dat er 100 bedrijven een stand hadden gehuurd: het is natuurlijk maar wat je een bedrijf noemt, maar de vele stands met snacks zijn in ieder geval geen grote bedrijven die zoveel internationale gasten zouden trekken. Ook de stands met handgemaakte artikelen zijn weliswaar de moeite van een bezoekje waard maar kunnen voor het grootste deel niet als "bedrijven" worden aangemerkt. Grote bedrijven waren mondjesmaat vertegenwoordigd, misschien dat er tien stands door hun bezet werden waarbij de lokale fabrikanten de ondertoon voerden.

MIDDELMATIG

De "geschiedenis" van de Expo Fiesta is bekend: drie dagen voor het gebeuren, leek het allemaal niet meer door te zullen gaan. Uiteraard is het prijzenswaardig dat er doorgezet is en dat men zich ondanks de achterstand in tijd, niet onder heeft laten krijgen. Het middelmatige niveau mag daar echter niet alleen aan geweten worden. Dat heeft voornamelijk te maken met een gebrek aan goede organisatie. Een grote Expo die inderdaad voor buitenlanders een reis naar Curaçao waard is, vergt een enorme organisatie. Twee of drie enthousiaste mensen is dan beslist niet voldoende. Als dan wordt aangekondigd dat het hele Consulaire corps van Curaçao is uitgenodigd die allemaal naar het buitenland hebben geschreven over deze Expo Fiesta, is het misschien maar gelukkig dat er van de 35 consuls er gisteravond bij de officiele opening, slechts drie aanwezig waren. Van alle uitgenodigde politici waren er eveneens drie die bij de opening vertegenwoordigd waren.

INDICATIE

Die officiele opening gaf al een indicatie van de middelmatigheid van het evenement. Om acht uur had het moeten beginnen en toen werd de stage nog versierd, moest de geluids- installatie nog neergezet worden en waren niet alle leden van de Expo- organisatie aanwezig. De meeste aanwezigen hadden tegen kwart voor negen, toen het officiele gedeelte begon, inmiddels een plekje aan de bar gevonden waar luidkeels babbelend een drankje genuttigd werd. Dat maakte de speeches niet erg verstaanbaar.

Niet dat ze veel misten: dé organisator Chacho de Castro die door premier Martina vanwege zijn doorzettingsvermogen met Dutch Schrier vergeleken werd, begon zijn speech met "ik weet niet wat ik moet zeggen." Vervolgens werd het evenement door zowel de politici als de organisatoren zelf hemelshoog geprezen terwijl een onschuldige wandelaar die vast een kijkje wilde nemen bij de stands, twee ingerichte stands aantrof en voor de rest lege tafels schots en scheef door elkaar.

TE GROOT

"Dit jaar moeten we bewijzen wat we kunnen en laten zien wie we zijn", zo bracht Chacho de Castro naar voren. De bevolking en de eventuele toeristen kunnen echter beter niet op hetgeen dit jaar wordt gepresenteerd, afgaan want dan is het vertrouwen meteen weg.

Het is overigens nog maar de vraag of het Seaquarium, waarmee deze week problemen ontstonden, de meest geschikte plaats was voor de Expo Fiesta. Het Caribbean Hotel zou te klein geweest zijn. Dat valt te betwisten maar het Seaquarium is er zeker te groot voor. Verspreid over drie plaatsen, staan de stands opgesteld: bij de aquaria, de dive-shop en op het strand. Dat betekent wel dat er "gaten" zitten in het traject dat de mensen moeten bewandelen om alles te zien en ontbreekt de echte gezelligheid die een grote "markt" met zich meebrengt. Bovendien zijn de stands op sommige plaatsen slordig door elkaar heen opgesteld en waren er maar enkele standhouders die echt geprobeerd hebben het geheel leuk aan te kleden.

De Expo Fiesta is zeker, zoals reeds gesteld, de moeite van een bezoek waard. Met name de standhouders stonden er vanmorgen enigszins sip bij met hun producten toen omstreeks tien uur er nog steeds zeer weinig mensen waren en ook de regen een spelbreker bleek te zijn. Er worden ook leuke dingen verkocht, terwijl sommige standhouders de moeite hebben genomen hun stand leuk aan te kleden om het geheel aantrekkelijk te maken. Waar het echter om gaat is dat ofwel de bevolking glashard wordt voorgelogen, ofwel gedacht wordt dat de bevolking niets beters verdient. De mensen worden naar het Seaquarium "gelokt" met reclame waaruit afgeleid kan worden dat er nog geen beter evenement geweest is en dat hetgeen daar gepresenteerd wordt en zeer hoog niveau heeft. Dat is niet waar: veel meer dan een uitgebreide "Ban Topa" zoals in Punda weleens georganiseerd wordt, is de Expo Fiesta niet.

Het zou eerlijker zijn tegenover de bevolking (die immers in de leus persoonlijk bij de Expo betrokken wordt: "Expo Fiesta ta nos") als de Expo aangekondigd was voor wat het is: een gezellige uitgebreide "Ban Topa" waar men wat kan rondneuzen, aan activiteiten kan deelnemen en een hapje en drankje kan nuttigen. Indien dit echter het beste is dat aan de buitenlandse bezoekers door Curaçao geboden kan worden, kan het eiland de toeristen en de investeerders wel vergeten.!

HVK



Candy and Giftshop TEDDY-BEAR luidt de naam van de gisteren geopende snoep- en cadeauwinkel aan de Grebbelinieweg. In de winkel zijn onder meer vele verschillende soorten snoep uit Europa te verkrijgen. Op de foto de twee trotse eigenaren, Ingrid en Theo Schegget voor hun aantrekkelijk geschilderde winkel.

JERUZALEM — Israels premier Shamir gaat deze maand naar Roemenie. Hij is uitgenodigd door president Ceausescu.

Inbreker opgepakt

WILLEMSTAD — Een inbreker die aan de Orionweg zijn slag probeerde te slaan, kon nagenoeg ter plekke door de politie worden aangehouden. De man probeerde nog wel de benen te nemen en gooide bij die gelegenheid ook een portemonnee gauw weg, maar kon door een patrouille toch in de kraag worden gevat. Een gouden sieraad, dat hij bij zich had, werd in beslag genomen.

HET OPEN TENNISKAMPIOENSCHAP VAN NEDERLAND

Alleen in het dubbelspel is Nederland nog aanwezig

Drie van de vier halve finalisten zijn Argentijnen, maar Miloslav Mecir is favoriet

HILVERSUM — De Argentijnse machtsgreep op het Melkhuisje is vrijdag voltooid door Martin Jaite. Hadden Perez-Roldan en Bengoechea drie sets nodig om de laatste vier te bereiken in de strijd om het open Nederlands tenniskampioenschap, Jaite stuurde Andrei Tjesnokov naar alle hoeken van de baan, 6-2, 6-4. Met het Argentijnse trio werd, uiteraard, Miloslav Mecir halve finalist.

Nederland speelt, dankzij Tom Nijssen en Johan Vekemans nog een dagje mee in het dubbelspel. Nijssen en Vekemans bewezen tegen Alberto Tous en Jose Lopez-Maeso dat een ketting op de zwakste schakel breekt, de Spanjaard Lopez-Maeso. De Zuidnederlandse dubbel was op de rumoerige achteraf-baan nauwelijks sterker, maar wel evenwichtiger. Dat gevoegd bij de steun van het publiek bleek beslissend.

Argentijnen

Het Hilversumse gravel is niet slecht geweest voor de Argentijnen. Als twintiger won Villas twee keer ('74 en '75), maar daarna werd het een Europees toernooi. Een dozijn jaren later is het Argentijnse tennis terug. Niet met echte toppers, al komt Jaite als vijftiende van de ranglijst er redelijk bij, maar wel met degelijke vakmensen, zoals Bengoechea en Jaite en een geweldig talent, Perez-Roldan. De zeventien-jarige zoon van een tennisleraar heeft de ranglijst sprongsgewijs beklommen. Op basis van zijn kwaliteiten, maar vooral door een aanpak, die gericht was op een plaats bij de eerste vijftig van de ranglijst.

"Om in die richting te komen, hebben mijn vader, die mij begeleidt en ik een bewuste keus gemaakt. Zo veel mogelijk wedstrijden spelen op gravel. In Argentinië hebben wij nauwelijks andere banen. Je begint natuurlijk op een punt waar je je sterk voelt." Een goed jaar trekt Perez-Roldan op als tennis-professional en lang niet zonder succes. De toernooi-overwinningen in München en Athene onderstrepen het.

"Het tennis heeft het bestaan van de familie ingrijpend veranderd. Mijn moeder trekt het hele jaar op met mijn zusje Mariana. Aangezien de wegen van het dames-circuit en dat van de heren vaak sterk gescheiden lopen, zien wij elkaar soms maanden niet. Dat is de prijs die je betaalt. Ik vind het niet erg, het kan gewoon niet anders. Maar in de Europese winter denk ik dat wij elkaar in Buenos Aires weer zullen ontmoeten."

Behalve tennis-professional is Guillermo Perez-Roldan ook nog een beetje scholier. Hij heeft zijn middelbare schoolopleiding afgebroken, omdat tennisdollars (90.000 - 180.000 gulden - dit jaar) een betere waarborg vormen dan de Argentijnse economie. "Maar ik heb mijn boeken nog wel bij mij en de bedoeling is onderweg ook te studeren en na terugkeer in Argentinië examens te doen."

Perez-Roldan valt daarmee, met zijn evenoude vriend Franco Davin (een set tegen Mecir in Hilvesum), enigszins buiten de lijn van de andere Argentijnse halve-finalisten. Bengoechea toert al elf jaar bij de profs en is deze Zuidamerikaanse winter met zijn familie op pad in Europa. Net als zijn collega's in Hilversum stijgt zijn notering. Bengo zelf heeft er een simpele verklaring voor: "Ik heb dit jaar weer echt plezier in tennis gekregen."

Martin Jaite

Martin Jaite is via de oude Argentijnse weg in de top van het nationale tennis terecht gekomen. Niet als zoon van een leraar, maar als talentvol kind van welgestelde ouders, die de sport als liefhebberij beoefenden. Pas na de topprestaties van Vilas en Clerc is het elitaire karakter aan het Argentijnse tennis ontnomen. Zozeer zelfs dat tennis, na voetbal, de populairste sport in het land is geworden.

"De federatie heeft, door de slechte economische situatie in het land, heel weinig mogelijkheden. De groei in prestaties is dus niet nationaal gestimuleerd, maar is voornamelijk het resultaat van eigen inspanningen. Wanneer je omhoog wilt komen, zul je het helemaal zelf moeten doen. Dat is trouwens niet de slechtste weg." Perez-Roldan is het toonbeeld van die stelling. "Er is maar één manier om succes te hebben, dat is keihard werken. Dat heb ik gedaan en het helpt echt."

Hij heeft in Hilversum behoorlijke inspanningen moeten leveren. Maurer dwong hem tot drie tiebreaks. Muster maakte het hem vrijdag een tijdlang vergelijkbaar moeilijk. Maar na een vroeg service-doorbraak in de derde set gaf de Oostenrijkse winnaar van vorig jaar de strijd op, 6-1 in de beslissende serie.

Bengoechea had nog meer problemen in de kwartfinales. De stugge Westduitser Karl-Uwe Steeb won niet alleen de eerste set, maar kreeg in de tweede nog zes wedstrijdpunten. Bengoechea, meer ervaren dan zijn negen jaar jongere tegenstander, meer oog voor variaties en tempo-wisselingen ook, bewaarde net zijn evenwicht toen hij dreigde te vallen en maakte de zaak heel nauwgezet af, nadat hij zijn balans had hervonden.

Jaite had vanaf het begin een streepje voor op Andrei Tsjesnokov, de tweevoudige kampioen van de Sovjet Unie. De Moskoviet, als enige actief van de complete Sovjet-ploeg die in Valkenswaard Nederland versloeg, dwong het hele gezelschap achter te blijven, met de nationale kampioenschappen voor de deur. Bovendien behoefde hij in de tweede ronde niet aan het werk, omdat zijn tegenstander Claudio Mezzadri zich ziek afmeldde.

Tsjesnokov was niet gelukkig met die gemakkelijkst denkbare overwinning. Hij had liever gespeeld. Zijn eerste optreden op de hoofdbaan van 't Melkhuisje liet vooral de indruk van onwennigheid achter. De lange Sovjetspeler had angst voor het net en ging vanaf de achterlijn het duel met Jaite aan. Een slechte keuze, want weinig spelers zijn zo gespecialiseerd op het gemalen baksteen als de Argentijn. Omdat Jaite van tijd tot tijd ook naar het net kwam, duurde de lijdensweg van de hoogst gewaardeerde speler van de Sovjet Unie maar net een uur.

Miloslav Mecir heeft duidelijk besloten dat het Hilversumse toernooi voor hem best aantrekkelijk is, nu regen en wind zijn afgenomen. Met Fibak werkt hij speels maar effectief de dubbels af. In het enkelspel is hij zuinig met energie, maar zeker zo doelmatig. Alleen op de momenten dat hij het echt nodig acht, haalt hij het beste uit zijn slagenarsenaal. Na een achterstand van 3-5 in de eerste set, tegen Horst Skoff die macht op de eerste plaats stelt, zette hij de zaken weer in de juiste orde met acht games achter elkaar. De topper van het toernooi, vorig jaar in de kwartfinale verliezer tegen Muster, zal Hilversum ook in het weekeinde opluisteren. Met tennis dat zo eenvoudig lijkt, wanneer het door hem wordt gespeeld, maar dat op gravel de perfectie dicht benadert.

Europees kampioen werd in eerste ronde gewipt

MACAO — Europees tafeltenniskampioen Jorgen Persson is reeds in de eerste ronde van de strijd om de wereldbeker verrassend uitgeschakeld.

De nummer acht van de wereldranglijst verloor vrijdag in drie games van wereldkampioen Jiang Jialing uit China. De beslissende game ging met 22-20 naar Jialing.

Persson, die op de eerste dag door de Braziliaan Kano werd verrast, won alleen van Chan Kin-Ming. Kano behaalde zijn tweede zege door Chan Kin-Ming te verslaan.

Zonder zuurstof in 47 seconden naar 75 meter diepte!

SIRACUSA — Een 27-jarige Italiaanse heeft vrijdag het vrouwen-record duiken zonder zuurstof verbeterd. Ze bereikte een diepte van 75 meter en verbeterde daarmee het record dat haar zuster de dag ervoor had gevestigd.

Rossana Majorca had 47 seconden nodig om op 75 meter te komen. Haar twee jaar oudere zusje Patrizia was tot op 70 meter gekomen. Wegens problemen met haar oren moest ze verdere pogingen opgeven. De vrouwen doken vanaf een schip, dat voor de kust van Siracusa voor anker was gegaan.

Hun vader Enzo wilde een nieuw wereldrecord van 100 meter vestigen, maar zei dat hij op doktersadvies wachtte, omdat hij bij oefeningen last had gekregen van duizeligheid.

VOETBAL/MANCHESTER — De Engelse eerste divisieclub Manchester United moet 2,8 miljoen gulden betalen aan Celtic als transfersom voor de Schotse international Brian McClair. Dat heeft een tribunaal belast met vergoedingsbedragen bepaald. De Schotse club vroeg meer dan het dubbele voor de 23-jarige spits, die een clausule in zijn contract had laten opnemen dat hij kon vertrekken als zich een betere werkgever aandiende. Celtic-manager had een 'prijskaartje aan hem gehangen' van 6,4 miljoen gulden en daarmee tegen zijn collega van Manchester United, Alex Ferguson, gezegd dat hij daarmee 'het koopje van de eeuw' had. Vier jaar geleden verhuisde McClair van Motherwell naar Celtic

Om Federatie-beker

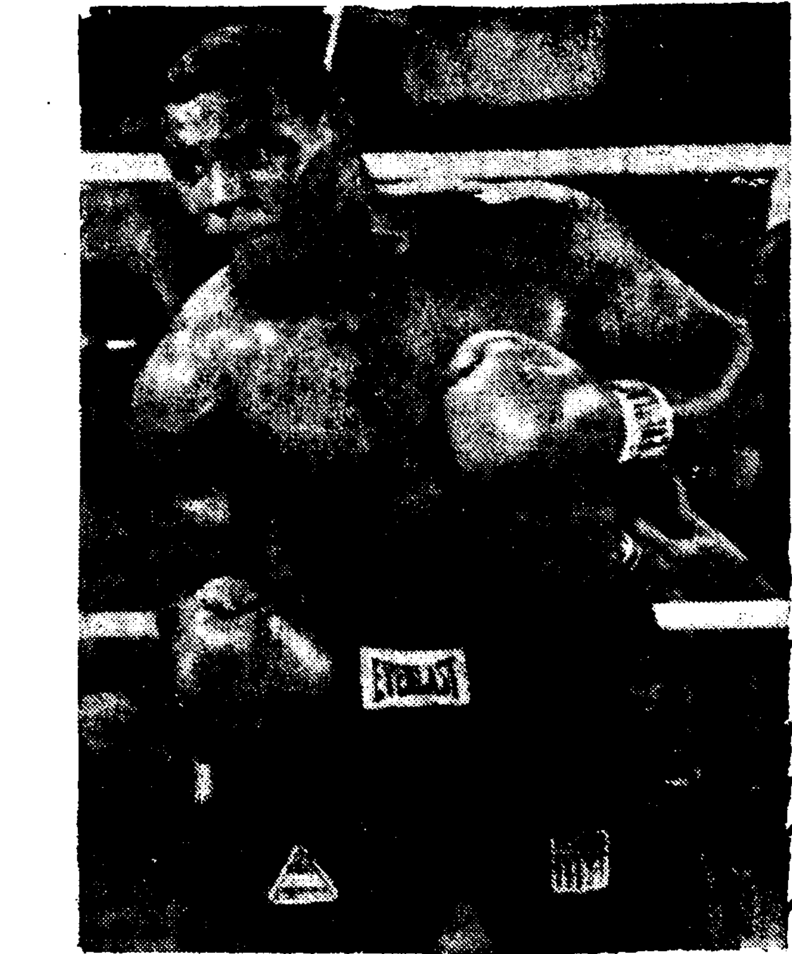
Ver. Staten en Bulgarije ook in halve finale

VANCOUVER — De Verenigde Staten en Bulgarije hebben zich bij de laatste vier in de strijd om de Federatiebeker gevoegd.

Eerder hadden West-Duitsland en Tsjechoslowakije zich al geplaatst voor de halve finales in het Canadese Vancouver.

Het Amerikaanse duo Chris Evert / Pam Shriver had geen moeite met de Britse vertegenwoordiging Sara Gomer en Joe Durie. De zusjes Manuela en Katerina Malejeva hadden eveneens ieder slechts twee sets nodig tegen het Australische tweetal Elizabeth Smylie en Anne Minter.

De uitslagen zijn:
Bulgarije - Australië: 2-0.
Katerina Malejeva - Anne Minter: 6-2, 6-2; Manuela Malejeva - Elizabeth Smylie: 6-4, 6-4.
Verenigde Staten - Groot-Brittannië:
Chris Evert - Joe Durie: 6-3, 6-1; Pam Shriver - Sara Gomer: 6-1, 6-3.



LAS VEGAS — Vanavond kan de wereldkampioen in het zwaargewicht Mike Tyson (zie foto), nu nog slechts erkend door de WBA en WBC, de 'kroon op zijn werk' zetten. De 21-jarige bokser, met een record van 30-0, waarvan 27 duels via K.O., ontmoet dan de wereldkampioen van de IBF, Tony Tucker. De 28-jarige Tucker, weet ook niet wat verliezen is. Hij heeft reeds 35 duels achter de rug en won ze allemaal. Dertig tegenstanders gingen daarbij vroegtijdig terug naar de kleedkamer.

Het gevecht, dat in het Las Vegas Hilton hotel wordt gehouden over 15 ronden, zal voor het eerst sinds Leon Spinks in 1978 dat deed, weer een zwaargewichtkampioen opleveren die door alle drie de boksbonden wordt erkend. Mike Tyson is zwaar favoriet: 12-1 bij de bookmakers.

Geen verdere juridische stappen meer:

Birgit Dressel had gered kunnen worden

MAINZ — De Westduitse atlete Birgit Dressel kreeg op de dag van haar dood in de universiteitskliniek van Mainz een verhoogde dosis van vijf gram Metamizol, een pijnstiller, en had mogelijk gered kunnen worden. Ondanks die alarmerende conclusie zal het overlijden van de meerkampster op 10 april geen juridische gevolgen hebben. Het openbaar ministerie in Mainz publiceerde een 120 pagina's tellend rapport.

"Ik kan mij niet aan de indruk onttrekken dat artsen veel fouten hebben gemaakt", verklaarde de Herman Dressel, Birgits vader. Het rapport is opgesteld door de hoogleraren Wagner (Homburg) en Mattern (Mainz). Het onderzoek naar de oorzaken van de geheimzinnige dood van de atlete, waarvan aanvankelijk iets meer dan een week was uitgetrokken, duurde drie maanden en drie weken.

Birgit Dressel, een 26-jarige sportlerares, eindigde vorig jaar in Stuttgart als vierde tijdens de Europese titelstrijd op de zevenkamp. Op verzoek van haar vriend en trainer Thomas Kohlbacher werd de atlete twee dagen voor haar dood wegens spit met injecties behandeld door de orthopeed en sportarts Jurgen Knapmann. Op 10 april werd zij naar de universiteitskliniek verwezen. Daar zou haar een overdosis van Metamizol (twee ampullen met een cocktail van het preparaat Buscopan) zijn toegediend. Volgens het rapport is die pijnstiller "mede de oorzaak" van de noodlottige afloop.

Zeventien dagen na de dood van Dressel heeft het Westduitse ministerie van gezondheidszorg het middel uit de handel genomen. Er waren een aantal soortgelijke gevallen met dodelijke afloop geweest. "Voor mij staat vast dat Birgit het slachtoffer is geworden van de pharmaceutische industrie", oordeelde vader Dressel toen.

Citaat uit het rapport: 'Het toedienen van de pijnstiller leidde binnen twee uur tot een shocktoestand, waarin een aantal organen niet meer functioneerde. De indicatie voor de behandelwijze was twijfelachtig. De dosis was verhoogd, in strijd met de aanbevelingen van de fabrikant'.

Volgens het rapport functioneeerde al bij verwijzing naar de kliniek enkele organen niet meer. Het 'toxisch-allergische proces' is mogelijk door andere factoren 'versterkt of medebepaald'. Zonder verklaring blijft bijvoorbeeld het uitvallen van het vegetatieve zenuwstelsel en een ontsteking van het zenuwstelsel buiten het centrale.

In het rapport wordt gesteld dat jarenlange behandeling door de meest uiteenlopende middelen het proces bevorderde. 'Gedurende lange tijd kreeg mevrouw Dressel medicijnen. Daarbij kwamen stoffen met aanzienlijke bijwerkingen en mogelijke allergieën het lichaam binnen'.

Het lichaam was immuun voor een aantal middelen. Het gevaar dreigde dat het immuniteitssysteem te zwaar zou worden belast. Door het scala van medicijnen, toegediend op sportmedisch advies, was niet te bevroeden welke invloed bepaalde middelen op het organisme zouden hebben, zo stelde het openbaar ministerie in een persverklaring.

De hoogleraren die het rapport hebben opgesteld, houden een slag om de arm. 'Welke de mogelijke doodsoorzaken zijn, laat zich slechts met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid vaststellen. Het mag echter niet worden uitgesloten dat de dood ook was ingetreden wanneer zij geen Metamizol had gekregen. Ook de andere behandelingsfouten zijn niet te bewijzen'.

De Deutsche Sporthilfe acht het rapport naar aanleiding van de dood van Birgit Dressel een pleidooi voor een betere sportmedische begeleiding. "Hoe hoger de eisen die aan de topsporters worden gesteld, des te meer wordt ook verwacht van de sportmedische verzorging", verklaarde Gerd Klein van de Sporthilfe. "In West-Duitsland is die begeleiding niet in alle gevallen evenredig meegegroeid. Wij kunnen uitsluitend een beroep doen op atleten en artsen."

Peter Bouschen, jarenlang woordvoerder van de Westduitse atletiekploeg, kwalificeert het rapport als 'uiterst negatief voor topsport'. Bouschen: "De vaststelling dat Birgit jarenlang een reeks uiteenlopende soorten medicijnen kreeg, lokt speculaties uit. Het foute is dat de zaak niet bij name wordt genoemd. Het ene medicijn is het andere niet."

Bouschen, Westduits recordhouder hinkstapsprong met 17,33 meter, beklemtoonde dat topsport tegenwoordig niet kan worden beoefend zonder extra vitaminen en preparaten. "Dat heeft allemaal niets met doping te maken."

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

BASEBALL
20.00 uur Panamerikaanse selectie vs Thuisblijvers - Sentro Deportivo Kòrsou.

* * * * *

ZONDAG
AUTOSPORT
(Z-86)
10.00 uur zeepkisten- racewedstrijden EEG-weg ter hoogte van afslag naar Curaçao Caribean Hotel.

BASEBALL
(jeugd)
10.00 uur Royal Scorpions vs Coco Rico;
13.00 uur Groot Kwartier vs Name;
16.00 uur AGT vs Pif Paf - Don Nicho Hurtado Ballpark.
(AA-klasse)
10.00 uur Panamerikaanse selectie vs Thuisblijvers - Tio Daou Ballpark.

AUTOMOBIEL CLUB CURAÇAO
(ACC)
09.00 uur start Mid-vakantie Rally op de parkeerplaats van Pire College;
±10.45 uur finish bij Pul en Pannetje, Winkelcentrum Bloempot.

VOLLEYBALL
(Torneo Ramon Rico)
hoofdklasse
16.30 uur Zjuntan vs Jets (heren);
16.30 uur Shwatanari vs Greensocks (dames);
18.00 uur Watakeli vs Warwarú (heren);
18.00 uur Xaverianen vs Sta. Rosa Stars (dames);
19.30 uur Xaverianen vs The Birds (heren);
19.30 uur Zjuntan vs Hurricane (dames)
Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL
(Kopa Shon Haseth)
10.00 uur Jong Colombia Vets vs Sege (hospitaal);
11.30 uur Dienst Arbeidszorg vs Selikor;
13.00 uur Insp. der Belas. vs TUNA Curinta;
14.30 uur MCB vs Pierson - Sentro Deportivo Kòrsou.

* * * * *

TENNIS/AIX-EN-PROVENCE — De Nederlandse junior Paul Dogger is bij de Europese tenniskampioenschappen voor spelers onder zestien jaar in de halve eindstrijd uitgeschakeld door de Zweed Kulti.

0-0-0-0-0

Weer een wereldrecord voor Janet Evans

CLOVIS — Janet Evans heeft bij de Amerikaanse zwemkampioenschappen het wereldrecord op de 1500 meter vrije slag verbeterd.

Zij slaagde er echter net niet in de zestien-minutengrens te doorbreken: 16.00,73. De tijd van Evans, die eerder al een record zwom op de 800 meter vrije slag, was een verbetering van de prestatie van haar landgenote Kim Linehan met bijna vier seconden. Die kwam op 19 augustus 1979 in Fort Lauderdale tot 16.04,49.

Er werden op de vijfde en laatste dag van de zwemtitelstrijd ook twee beste wereldseizoen prestaties geleverd. Betsy Mitchell won de 100 meter rugslag in 1.02,30. Bij de heren zorgde Pablo Morales en Matt Biondi voor een zeer snelle 100 meter vlinderslag. Morales won in 53,74 seconden, Biondi's tijd van 53,91 was dit jaar ook nog niet eerder gezwommen.

De voornaamste uitslagen:
Dames:
100 meter schoolslag: Susan Johnson (1.11,50).
100 meter rugslag: Betsy Mitchell (1.02,30).
100 meter vlinderslag: Laury le Donnis (1.00,99).
1500 meter: Janet Evans (16.00,73; wereldrecord).
4 x 100 meter wisselslag: Concord Hill (4.16,27).
Heren:
100 meter schoolslag: Rick Schroder (1.03,40).
100 meter rugslag: Jay Mortensen (56,58).
100 meter vlinderslag: Pablo Morales (53,74).
1500 meter: Dan Jorgensen (15.17,04).

S. CHIETEN/LAHTI — Igor Basinski uit de Sovjet Unie is wereldkampioen schieten vrij pistool geworden. Met 60 schoten kwam hij tot 579 punten. De Fin Seppo Maekinen haalde hetzelfde resultaat, maar werd verslagen in de barage. Het brons ging naar zijn landgenoot Jouni Vainio. Finland werd eerste in het landenklassement, ruim voor Noorwegen en de Sovjet Unie.

VOETBAL/GENEVE — Het bestuur van de Uefa heeft besloten een systematischer controle op het gebruik van verboden stimulerende middelen te gaan houden in de drie Europese bekertoernooien.

Primeur: eerste kampioenschap voor damesparen

Nederlanders vol goede moed naar Europese bridge titelstrijd

BRIGHTON — Aanvoerder Cees Sint van de Nederlandse bridgeploeg mikt hoog tijdens het Europees kampioenschap in Brighton. Bij de laatste titelstrijd werd het brons in de laatste wedstrijd door een nederlaag tegen de laagst geplaatste vertegenwoordiger verspeeld.

Sint heeft goede verwachtingen dat een misser zoals in het Italiaanse plaatsje Salso Maggiore nu uitblijft. Daartoe is de hulp ingeroepen van de sportpsychiater Ferdi Oyen.

Aan het toernooi in Brighton wordt deelgenomen door 23 teams en duurt tot 14 augustus. Nederland stuurt de nieuwe jeugdwereldkampioenen Enri Leufkens en Berry Westra de zaal in. Kees Tammens en Erik Kirchhoff, die in 1985 tot de topparen van het deelnemersveld behoorden, maken opnieuw deel uit van het team. Hans Kreijns en Hans Vergoed representeren degelijke routine. Kanshebbers zijn ongetwijfeld Frankrijk en titelhouder Oostenrijk. De nummers een en twee plaatsen zich voor het wereldkampioenschap in oktober op Jamaica.

Bij de dames behoort Nederland met Frankrijk en Engeland tot de absolute favorieten. De combinatie Petra Kaas en Bep Vriend is in ere hersteld. Elly Schippers, Marijke van der Pas, Jet Pasman, Anneke Simons bezetten de overige vier plaatsen.

Captain Chris Niemeijer zal zijn team negentien landen zien bestrijden, waaronder titelhouder Frankrijk. Voorafgaand aan het damestoernooi vindt een primeur plaats, het eerste Europees kampioenschap voor damesparen. Nederland neemt hieraan deel met zeven paren, waaronder de landskampioenen Bep Vriend, Marijke Erich.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de vrijdag in de hoogste afdelingen van het Amerikaanse profbaseball gespeelde wedstrijden zijn:

American League
New York Yankees - Detroit Tigers 6-5; Toronto Blue Jays - Cleveland Indians 8-3; Boston Red Sox - Kansas City Royals 4-0; Chicago White Sox - Milwaukee Brewers 8-6; Baltimore Orioles - Texas Rangers 8-4; California Angels - Seattle Mariners 8-2; Minnesota Twins - Oakland Athletics 5-3.

National League
Philadelphia Phillies - Chicago White Sox 8-5; Cincinnati Reds - San Francisco Giants 9-2; Montreal Expos - New York Mets 13-3; Los Angeles Dodgers - Atlanta Braves 9-5; San Diego Padres - Houston Astros 6-2; St. Louis Cardinals - Pittsburgh Pirates 4-3.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

(1 augustus)
VERKIEZING: 20.00 uur van Miss Teenage Festival - stadion Kralendijk.

(2 augustus)
VOETBAL (**BVB**): 14.30 uur Uruguay vs Juventus - stadion Playa.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

San Jose zet Colombiaan land uit na poging omkoping

SAN JOSE — De Costaricaanse autoriteiten hebben de Colombiaanse staatsburger German Castano Valencia het land uitgezet. Deze had pogingen in het werk gesteld om zeven landgenoten die achter slot en grendel waren opgeborgen te bevrijden. Zij worden ervan verdacht illegale activiteiten te hebben ontplooid. De aanhouding van Castano Valencia gebeurde door de Costaricaanse Narcotica- politie. Hij had zijn doel proberen te bereiken via het omkopen van het gevangenis- personeel.

Lusinchi: geen politieke redenen maar om financiele motieven

Nicaragua kan olie uit Venezuela of Mexico voorlopig wel vergeten

MEXICOSTAD — Mexico en Venezuela denken niet aan de hervatting van olie- leveranties aan Nicaragua onder de voorwaarden van het Verdrag van San José. Dit gebeurt niet omdat Nicaragua niet kan betalen. Er zitten geen politieke redenen achter. Zo verklaarde president Jaime Lusinchi die op staatsbezoek was in Mexico.

Volgens het Verdrag van San Jose zijn Mexico en Venezuela bereid onder gunstige voorwaarden olie te leveren aan landen in Midden Amerika en het Caribisch gebied, voor zover die landen zelf geen olie produceren. De normale gangbare olieprijs wordt dan weliswaar berekend maar een bepaald deel van het geld krijgt men dan terug in de vorm van ontwikkelings- hulp."Er bestaat nog steeds het Verdrag van San Jose", zo beantwoordde de Venezolaanse president vragen op een persconferentie. "En alleen binnen het kader hiervan zou de olie- leverantie hervat kunnen worden aan Nicaragua. We gaan de olie niet als een middel voor de oorlog gebruiken. Er zijn geen mogelijkheden voor olie- levering buiten het kader van genoemd verdrag".

De Sandinistische regering in Nicaragua liet laatst blijken dat de Sovjet Unie zijn olie- leveranties aan Managua wil gaan beperken. Volgens deze diplomatieke bronnen zouden de Oostblok- landen dit jaar niet meer olie leveren aan Managua dan de omvang van de olie- leveranties van verleden jaar. Toen werd vier miljoen vaten olie geleverd. Dit ondanks het feit dat het brandstof- gebruik in Nicaragua is toegenomen. Daarop liet Nicaragua zijn belangstelling blijken om olie te gaan betrekken uit Mexico en Venezuela, de belangrijkste olie- producenten van Latijns Amerika. Beide landen hebben met elkaar ook gemeen dat zij tegen grote buitenlandse schulden zitten aan te kijken. President Daniel Ortega heeft de Nicaraguaanse belangstelling voor Latijnsamerikaanse olie nog eens verwoord via de Mexicaanse tv.

Mexico en Venezuela hebben in augustus 1980 het Verdrag van San Jose getekend. In 1985 sloot Mexico zich aan bij het Venezolaanse besluit geen olie meer te leveren aan Nicaragua omdat dit land moeilijkheden had met het betalen van zijn olie- verplichtingen. Op het ogenblik heeft Managua in Mexicostad een olie- schuld staan van ongeveer een half miljard dollar en in Caracas van dertig miljoen dollar.

Als onderdeel van het bezoek van Lusinchi aan zijn Mexicaanse collega Miguel de la Madrid werd door beide presidenten een gezamenlijke verklaring ondertekend waarin zij vastlegden dat zij voortgaan met het leveren van olie binnen het kader van het Verdrag van San Jose. Dit doen zij omdat zij daarmee willen aantonen dat het hen ernst is met hun politieke verlangen bij te dragen aan de economie en de sociale ontwikkeling van Midden Amerika en het Caribisch gebied.

Visserijrechten brengen geld in Malvinas la

LONDEN — De Malvinas- eilanden hebben meer geld in kas gekregen als gevolg van de Britse beslissing om het bevissen van de zee rond deze eilanden te onderwerpen aan een vergunningen- stelsel.

Dit gebeurde nadat Groot Brittannie een exclusieve visserij- zone had ingesteld van 280 kilometer rond de Malvinas- eilanden. Voordien kwam er van de enorme vis- rijkdom in dat gebied weinig binnen in de overheidskas van de Falklands- kolonie, waar men zich voornamelijk met het houden van schapen bezig hield. Tot heden toe hebben de visserij- rechten 17,5 miljoen dollar opgeleverd. Men is van plan dit geld onder meer voor huisvesting en het toerisme te gaan gebruiken.

Een van de problemen met het oog op de visindustrie is dat men een tekort aan arbeids- krachten heeft. Men zou onmiddellijk tweehonderd arbeiders kunnen gebruiken.

Griekenland

Verhit debat over hittegolf

ATHENE — De hittegolf, die tien dagen heeft huisgehouden in Griekenland en die aan meer dan duizend mensen het leven heeft gekost, is gevolgd door een verhit openbaar debat over de vraag of de omvang van de ramp niet beperkt had kunnen worden. "Een aantal sterfgevallen als gevolg van de hitte had voorkomen kunnen worden als ziekenhuizen een temperatuur- regelsysteem hadden gehad", zei de secretaris-generaal van het ministerie van Gezondheid, Nicos Farmakis.

Hij maakte zich met deze uitlating tot tolk van vele buitenlanders, die in Griekenland op bezoek zijn of wonen. Hoewel de temperaturen elke zomer oplopen tot 40 graden Celsius en zij die soms overschrijden, is er vrijwel geen temperatuurs- regeling in openbare ziekenhuizen en hotels, de meest luxueuze onder deze laatste uitgesloten. Als de temperatuur oploopt tot 44 graden, zoals dat in het voorbije weekeinde het geval was, wordt het leven ondraaglijk.

Een inwoner van Athene, die op het hoogtepunt van de hittegolf vier grote ziekenhuizen bezocht, vertelde: "Het was afschuwelijk. Ik had medelijden met de patiënten, die op apegapen lagen in hun bedden, maar ook voor de dokters, die bijna huilden van onmacht". Bezorgde familieleden legden natte handdoeken op patiënten en wuifden ze met handwaaiers enige koelte toe. Een vrouw op leeftijd zei tegen een journaliwst: "We gaan hier allemaal dood".

De minister van Gezondheid, George Alexander Mangakis, beantwoordde de kritiek als volgt: "Gezien de hoge kosten van het installeren van luchtverversing en de staat waarin de ziekenhuizen verkeerden toen het kabinet in 1981 de regering overnam, verkiezen wij aan andere dringende zaken voorrang te geven". Mangakis voegde er aan toe, dat alle nieuwe ziekenhuis- vleugels een temperatuurs- regeling zouden krijgen. De toestand in Athene werd verergerd door de ernstige vervuiling. Mangakis zei: "Een dodelijke betonnen stad waar het gezondheidssysteem onder extreme condities werd beproefd en overeind bleef".

Maar zelfs de getrouwe regerings- krant «Avriani» schreef in een commentaar: "Het eerste wat de regering na de tragedie die het land trof, moet doen, is onmiddellijk air-conditioning voorschrijven voor alle bestaande en nieuwe ziekenhuizen. Wij moeten voorbereid zijn op nieuwe hittegolven".

De burgemeester van Athene, Miltiades Evert, zei dat de ministers, die voor de ramp verantwoordelijk zijn, zouden moeten aftreden. En de leider van de oppositie, Konstantijn Mitsotakis, hekelde het volledig ontbreken van handelend optreden van het kabinet tijdens de hittegolf en het tragische falen van het gezondheids- systeem van het land. Hij zei tegen journalisten, dat zijn partij van nieuwe democratie aan het kabinet had voorgesteld dat een comité zou worden gevormd waarvan alle politieke partijen deel uitmaken en dat een blauwdruk ontwerpt voor het opvangen van hittegolven en andere rampen in de toekomst.

De hittegolf bracht ook een tekort aan lijkenhuisjes aan het licht. In staat van ontbinding verkerende stoffelijke overschotten lagen tijdens de hittegolf tegen de muren van kantoortjes of kerkhoven opgestapeld. In het noorden van Griekenland moest men kisten in koelwagens voor fruit opslaan.

Een woordvoerder van het gemeentebestuur van het stadsdeel Peristeri van Athene zei dat ontbindende lijken een risico voor de gezondheid opleverden. "Lijken worden over het hek van ons kerkhof gegooid en bij de ingang staan de kisten opgestapeld voor het beaarden", zei hij.

Het kabinet kondigde nadat de hittegolf had toegeslagen de noodtoestand af en nam extra personeel in dienst om de doden te helpen begraven. Maar gemeentelijke woordvoerders verklaarden, dat het leek dat het kabinet de omvang van de ramp niet had aangekond. De artsen- vereniging van Athene heeft "de ongeïnteresseerdheid van het ministerie van Gezondheid wat air-conditioning in ziekenhuizen betreft" aan de kaak gesteld.



KRALENDIJK — Onlangs werd Richard Dammers, hoofd van Dienst van het departement voor Handel, Industrie en Werkgelegenheid beëdigd tot waarnemend gezaghebber van Bonaire. Deze benoeming geldt voor een periode van 1987 tot en met 1991. De plechtigheid werd bijgewoond door zijn echtgenote G. Dammers- Martijn, de gezaghebber mr. George A. Sioliana, eilandssecretaris mr. Frits Goedgedrag en het voltallige Bestuurscolelge. Bij de foto: het moment van de eedsaflegging; vlnr de gezaghebber, mr. Goedgedrag en de nieuwe waarnemend gezaghebber R. Dammers.

Staking even opgeschort

Haiti zet oppositie leider land uit

PORT AU PRINCE — De regerings- junta van Haiti heeft een politieke leider van de oppositie het land uitgezet en daarbij aangevoerd dat hij als Canadees van oorsprong zich met subversieve activiteiten had bezig gehouden.

De organisatoren van de algemene staking hebben deze vandaag (vrijdag) en morgen opgeschort om de mensen gelegenheid te bieden inkopen te doen. Men is van plan de staking voort te zetten. Volgens het verbond van partijen, vakbonden en godsdienstige groeperingen is de staking een succes geworden. Hij werd uitgeroepen uit protest tegen het doodschieten van betogers eerder deze week in Haiti.

Vrijdag was het leger duidelijk in het stadsbeeld aanwezig. Men was present op alle straten. Er was nagenoeg geen bedrijvigheid in de hoofdstad.

Een van de leiders van de protest- acties tegen de regeringsjunta, Daniel Narcisse, kreeg vrijdag opdracht binnen 24 uur het land te verlaten. Hij behoort tot de partij Democratische krachten. Hij is twintig jaar geleden onder het Duvalier- bewind in ballingschap gegaan maar keerde onmiddellijk terug naar Haiti toen Jean Claude Duvalier in februari 1986 het land verliet. Bij zijn uitwijzing baseert de regerings- junta zich op het grondwets- artikel dat aan buitenlanders verbiedt zich te mengen in het interne beleid van Haiti en die op deze manier de openbare orde verstoort. In dit geval kan betrokkene uit het land worden gezet. Narcisse zegt echter dat hij volgens de nieuwe grondwet zijn Haitiaans burgerschap heeft teruggekregen.

Ex-Montenero krijgt geen gratie van Argentijns hof

BUENOS AIRES — Het Argentijnse hooggerechtshof heeft het verzoek afgewezen voor de vrijlating van de voormalige guerilla- strijder Mario E. Firmenich die in eerste instantie is veroordeeld tot de maximum- straf van dertig jaar. Hij werd schuldig bevonden aan een dubbele moord welke hij als Monteneros strijder heeft gepleegd in 1974. Firmenich had zijn toevlucht gezocht in Brazilie. Na het aantreden van het burgerbewind in dit land werd hij door Brazilie uitgeleverd onder de voorwaarde dat hij niet ter dood veroordeeld mocht worden. In gevangenschap is Firmenisch aan het studeren geslagen. Hij heeft al enige tentamens achter de rug.

WILLEMSTAD — Onlangs brachten kapitein luitenant ter zee, R.H. Zuidema, en luitenant kolonel van de Marine, J. de Bruijn, een beleefdheidsbezoek aan gezaghebber Ronald Casseres. Kapitein Zuidema heeft al meerdere malen Curaçao bezocht, maar blijft nu voor een periode van 3 jaar op het eiland werken. Luitenant Kolonel de Bruijn heeft zijn periode er op zitten en verlaat Curaçao om te gaan werken op het hoofdkantoor van de Koninklijke Marine in Rotterdam.

Op de foto de komende en vertrekkende marinemensen in gezelschap van de gezaghebber.



Geen represaille Havana

Niet-gewenste Cuba-diplomaten weg uit VS

WASHINGTON — De twee Cubaanse diplomaten om wier vertrek door de Verenigde Staten was gevraagd hebben de Verenigde Staten verlaten.

In Washington wees men er op dat Cuba geen represaille- maatregel heeft getroffen tegen deze Amerikaanse beslissing. Beide Cubanen hadden de rang van derde secretaris in het Cubaanse kantoor dat de zaken behartigt van Havana in Washington. De VS hadden de uitwijzing der Cubanen gevraagd omdat door een hetze- campagne op Cuba "een onhoudbare situatie was ontstaan". Het Cubaanse kantoor is ondergebracht in de Tsjechische ambassade in Washington. De Cubaanse campagne houdt in dat men de Amerikaanse diplomaten uitmaakt voor spionnen.

Noodtoestand afgekondigd

Sprinkhanenplaag teistert Costa Rica

SAN JOSE — De noodtoestand is afgekondigd voor een deel van de Costaricaanse provincie Guanacaste waar sprinkhanen de oogst bedreigen. De regering van Costa Rica heeft het besluit genomen op advies van de Veterinaire dienst welke berekend heeft dat zo'n zesduizend hectare land- en tuinbouwgrond is aangetast door de sprinkhanen welke in de volksmond Chapulin worden genoemd. Men heeft er nog geen idee van hoe groot de schade is. De eerste prioriteit is op het ogenblik voorkoming van verdere verspreiding van de sprinkhanen. Sedert 1940 had er zich geen sprinkhanen- plaag meer voorgedaan in Costa Rica.

Peru grijpt in bij sparen in vreemde valuta

LIMA — President Alan Garcia Perez van Peru heeft zijn greep op het nationale financiele systeem vergroot door alle particuliere rekeningen in buitenlandse valuta te bevriezen. De houders van deze rekeningen zullen deze moeten verkopen aan de regering.

De regering kondigde verder een verbod af voor twee dagen voor wat betreft het kopen en verkopen van buitenlands geld bij de banken. Ook kwam het verbod af om in de toekomst buiten de banken om geld te wisselen. Overtreding van de bepalingen levert inbeslagname van het buitenlandse geld op en ook een boete ter waarde van het dubbele van het bedrag waarover de transactie gaat. Het is de Peruanen niet alleen verboden in eigen land een rekening er op na te houden in vreemd geld maar ook in het buitenland is dit niet toegestaan. Degenen die over buitenlands geld beschikken moeten binnen vijftien dagen dit wisselen.

De naasting van Peruaanse banken heeft betrekking op tien bank- instellingen. Ook vallen er zes zogenaamde financiele instellingen onder. De nationalisatie- wet heeft tenslotte ook betrekking op de Peruaanse verzekerings- maatschappijen. Dat zijn er negentien.